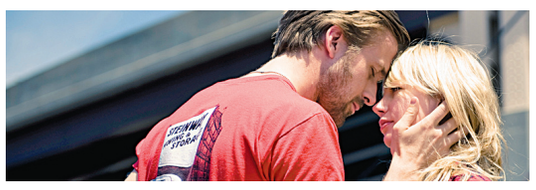
CAHIER B



CINÉMA
Blue Valentine, les vestiges du jour
Page B 3

NATURE
Négocier la «paix du caribou»
Page B 8

WEEK-END

PHOTOS JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Danse sacrée, **Julie Grégoire, gouache sur toile.**

Des idées de grandeur

Une exposition du centre d'art thérapeutique Les Impatients explore la notion de la présence d'un dieu

Deux ans après son idéation, la dernière exposition du centre d'expression et d'art thérapeutique Les Impatients s'installe à même l'église du Gesù, à Montréal. *Une certaine idée de Dieu* a représenté un pari de taille pour les artistes de l'organisme.

ÉMILIE FOLIE-BOIVIN

Le plus grand défi des Impatients n'a pas été de farfouiller les tréfonds de leur âme afin de trouver leur idée de Dieu. Lorsque l'animateur Pierre Bellemare leur a donné les dimensions de la surface de travail de chacun — une toile de 9 pieds sur 12 —, ils ont *flippé*. C'était la première fois qu'ils peignaient sur un aussi grand canevas, mais ils ont surtout vite réalisé que le local n'était jamais assez spacieux pour travailler ces immenses toiles.

«C'était vraiment un projet de fou, cette expo-là», avoue Pierre Bellemare, peintre-sculpteur qui anime des ateliers d'expression artistique chez Les Impatients depuis 18 ans. Une folie, parce que le défi était de visualiser l'œuvre avant de plonger. *«Pour t'aventurer dans un projet comme ça, tu dois connaître ton monde, sinon tu vas te péter la gueule.»*

Faute d'espace dans la salle, les Impatients de l'atelier de M. Bellemare ont dessiné sur papier leur ébauche avant de la reproduire sur la toile par technique de pliage. L'improvisation n'était pas une option, sauf pour Jean-Claude Dubois, un Impatient très impatient, guidé par son instinct.

L'artiste est le seul membre du groupe à ne pas avoir présenté d'ébauche à M. Bellemare avant de coucher la gouache sur le tissu. *«Quand il a déplié sa toile, j'en revenais pas.»* Il a mis quatre semaines à accoucher de son idée de Dieu, qui souligne une force divine et puissante davantage qu'un visage.

Quand on observe les œuvres exposées, on constate que c'est une idée de Dieu très documentée qui est sortie de l'imagination des participants du groupe, comme en témoigne la création de Diane Maheux. Minutieuse, l'artiste, qui a mis deux ans avant de déployer l'œuvre finale, s'est assurée que les fleurs au pied de son Saint-George poussaient au IVe siècle et que son système solaire était au cratère près identique aux illustrations dénichées sur Internet.

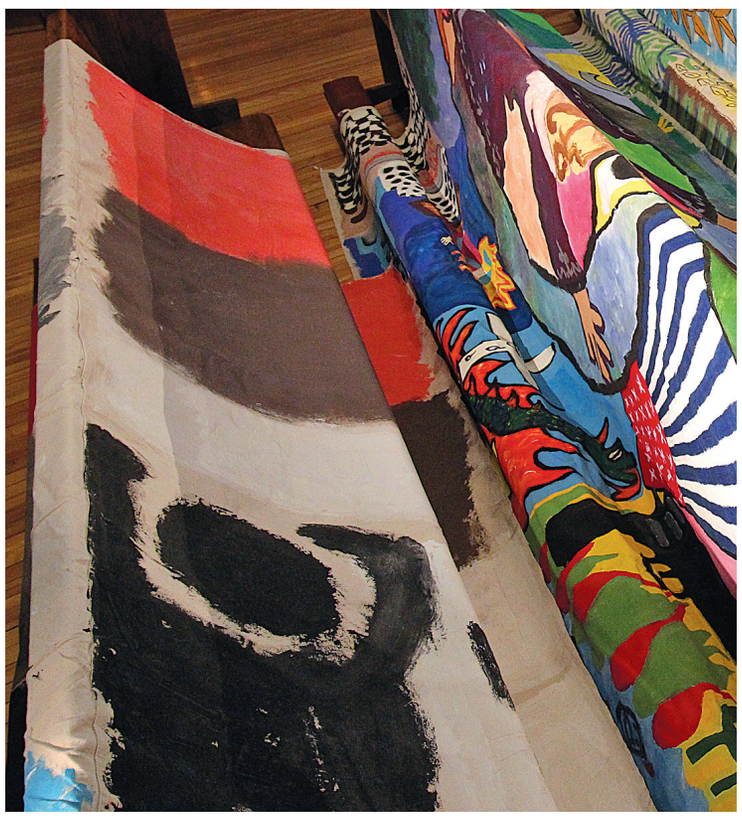
L'idée de Dieu des Impatients, c'est Adam et Ève, les quatre éléments ou encore les symboles des principales religions. *«Si j'avais voulu fouiller intérieurement le rapport entre Dieu et la maladie mentale, le défi aurait été trop dangereux»*, explique le moniteur, dont les membres du groupe souffrent de diverses maladies mentales. Le but des ateliers d'expression artistique est de faire du bien aux participants qui joignent volontairement les groupes d'art, et non pas de faire jaillir les blessures enfouies.

Jamais on ne verra l'une de leur exposition portant sur les thèmes incubateurs de souffrances comme celui du père et de la mère. *«Je suis un artiste, pas un psychologue, alors je n'ai pas la capacité d'aller explorer des territoires aussi fragiles et sensibles avec eux.»*

Les ateliers des Impatients sont une sorte de lieu de rencontre pour des gens qui partagent les mêmes valeurs et un intérêt marqué pour l'art. Un endroit, du même coup, où ils peuvent retrouver confiance en leur pouvoir de création. À savoir si ce qui émane des œuvres des Impatients est différent de ce que ferait n'importe quel autre artiste en herbe dans le même atelier, Pierre Bellemare relativise. *«Chaque artiste, qu'il soit Impatient ou pas, travaille avec sa douleur, avec ses joies. C'est certain qu'il y aurait quelque chose de différent dans les créations des Impatients s'ils n'étaient pas comme ça…Peut-être qu'ils ne dessineraient pas.»*

Tout simplement.

■ *Une certaine idée de Dieu*, jusqu'au 25 mars à l'église du Gesù (accès libre), 1200, rue de Bleury (angle Sainte-Catherine, métro Place-des-Arts), Montréal, *www.impatients.ca*, *www.legesu.com*, *www.legesu.com*.



Dieu, **Jean-Claude Dubois, gouache sur toile.**

Lieu de culte… culturel

Quand on entre dans l'église du Gesù pour la première fois, on cherche du regard l'exposition des Impatients. Des peintures chrétiennes sont accrochées sur les murs et l'autel est prêt pour la prochaine liturgie. On croit l'exposition au sous-sol, près des salles de spectacle. Mais non.

Hébergées dans un lieu plus que parfait, les toiles des Impatients reposent sur des bancs de l'église du Gesù, plus exactement dans la transept nord du bâtiment construit en 1865 (à ceux pour qui les cours de catéchèse sont loin et qui n'ont pas accès à Google, la transept est cette nef transversale qui donne à l'église la forme d'une croix).

Toujours habitée par les Jésuites, cette église est un lieu de culte qui fait une grande place à l'art contemporain. De passage, le visiteur qui se déplace pour la messe ou l'expo des Impatients y trouvera du même coup trois autres présentations solos, complémentaires puisqu'elles se questionnent toutes sur l'humanité par rapport à son environnement.

Le chemin de croix en sculptures de Gilles Vallée expose la maladie mentale, et au sous-sol, l'univers d'Isabelle Gilbert touche la nature et la technologie, pendant que les livres d'art de Lise Vézina évoquent les mémoires.

Le Devoir

Ici et là

Mémoires d'Haïti

À Montréal, la Tohu héberge l'exposition *Port-au-Prince, une histoire controversée*. Le photographe Gregory Jean-Baptiste a rassemblé des photos d'archives de la capitale haïtienne, qu'il a jumelées à des images captées 24 heures après le séisme du 12 janvier dernier. Aujourd'hui à 19h, une rencontre littéraire et une présentation de livres du Centre international de documentation et d'information haïtienne s'ajoute à l'expo. Demain à 13h30, Gregory Jean-Baptiste tient un atelier photo et à 15h suivra une projection de films. Jusqu'au 12 février. *www.tohu.ca*.

L'année de Lévis

Lévis souligne en 2011 trois anniversaires — 375e de la Seigneurie de Lauzon, 150e de la ville, 10e de la nouvelle Ville de Lévis — et le coup d'envoi des festivités est donné demain avec l'activité Lévis au cube. Rendez-vous au Fort-Numéro-Un pour une présentation multimédia historique sur fond d'effets pyrotechniques dès 19h (n'oubliez pas tuque et mitaines!). Dimanche, le fort offre de l'animation pour toute la famille avec un derby de chevaux, des courses de chiens, des sculptures sur glace et plus encore. Un service de navette est offert dans quelques villes de la rive sud, près de Québec. *www.celebrationslevis2011.com*.

Du plein air à côté de sa chaumière

En plus des glissades, des pistes de ski de fond et des patinoires, plusieurs activités hivernales sont organisées dans les grands parcs montréalais. À surveiller ce samedi au parc du Mont-Royal: la randonnée de nuit à raquettes. Même chose au parc nature du Cap-Saint-Jacques, mais cette randonnée est aussi accessible aux piétons et aux skieurs. Dimanche après-midi, le parc propose aussi une rando éducative et plus sauvage sous le thème du coyote, tandis que le parc du Bois-de-Liesse tient la même activité de son côté. Une marche familiale avec un guide naturaliste aura lieu dimanche au parc de l'île de la Visitation, pendant que celui de la Pointe-aux-Prairies part sur la piste des animaux sauvages. Un petit dernier? Toujours dimanche, un musée ambulant montre les facettes du commerce des fourrures à l'époque de la Nouvelle-France au parc de la Promenade-Bellerive. Pour avoir encore plus d'idées et réserver sa place, on télécharge le programme d'activités hivernales sur *www.ville.montreal.qc.ca/grandsparcs*.

Camping de nuit

Non, non! Le Carnaval de Québec n'est pas encore commencé, mais pour se joindre à l'activité Les Nuits d'hiver, il faut se préparer... Les samedis 29 janvier, 5 et 12 février, les plaines d'Abraham accueilleront les amoureux du plein air qui aimeraient tenter l'expérience du camping hivernal urbain. Entre 18h et 8h se tiendront un souper thématique et une soirée familiale dignes de la tradition carnavalesque. Pour s'assurer un coin de plaine afin de piquer sa tente, on réserve son forfait auprès d'Horizon 5 Plein Air. *www.carnaval.qc.ca*.

Émilie Folie-Boivin

THÉÂTRE

Violence et passion

TOM À LA FERME
Texte: Michel Marc Bouchard. Mise en scène: Claude Poissant. Avec Évelyne Brochu, Éric Bruneau, Alexandre Landry, Lise Roy. Jusqu'au 5 février, au Théâtre d'Aujourd'hui. Durée 1h 40 (sans entracte).

LUC BOULANGER

La création d'une pièce de Michel Marc Bouchard est un événement en soi. Depuis 30 ans, l'auteur des *Muses orphelines* polit son univers avec le talent de l'orfèvre. Il taille ses pièces comiques ou dramatiques dans des matériaux bruts ou nobles, graves ou lumineux, communs ou précieux. Or, son écriture est toujours portée par un sentiment moteur: le désir. Et les catastrophes que nous, mortels, provoquons en son nom.

Bouchard n'est pas un écrivain balzacien, comme Michel Tremblay qui ajoute des pierres à son œuvre universelle et immense; mais un poète dramatique qui tisse une constellation d'étoiles. On trouve toujours, même dans les opus mineurs, un travail admirable sur la langue, la structure, la beauté et son revers, la laideur… ces deux pôles de l'art.

Disons-le tout de suite: cette nouvelle étoile dans sa constellation brille fort. *Tom à la ferme*, qui ouvre la saison du Théâtre d'Aujourd'hui, est une grande pièce! Une tragédie bouleversante sur le mensonge, la haine, et leurs conséquences.

VALÉRIE REMISE

***Tom à la ferme*, qui ouvre la saison du Théâtre d'Aujourd'hui, est une grande pièce!**

Après la mort subite de son amant, Tom se rend à la ferme isolée de la famille de son chum pour assister aux funérailles. On ne le connaît pas. Et sa présence dérange le frère du disparu, Francis, un mâle alpha et brutal, qui fera tout afin que sa mère ne découvre pas l'homosexualité de son cadet. Francis va inventer une blonde fictive à son frère, et exiger — le mot est faible — la complicité de Tom pour préserver les apparences.

Au début, entre le publicitaire snob, résolument urbain, et sa «belle-famille» du terroir, c'est le choc des mondes. Or, peu à peu, Tom va jouer le jeu de Francis: il apprivoise la vie à la ferme, les animaux, et va jusqu'à désirer son bourreau qui ressemble à son ancien amour. Entre Tom et Francis, il y a de la répulsion mais aussi de la fascination, de l'attirance. Comme entre Blanche Dubois et Stanley Kowalski dans *Un tramway nommé Désir.*

Dans le rôle de Francis, Éric Bruneau fait d'ailleurs penser à un jeune Marlon Brandon... Par sa beauté, certes, et aussi par son charisme, son registre, sa présence. Son personnage est viril, brutal, sanguinaire. Ce qu'il rend bien. Mais Bruneau laisse aussi voir la faille, la sensibilité, l'enfant qui veut séduire chez Francis. Dans la scène où il danse la rumba dans l'étable avec Tom, l'acteur est génial!

À ses côtés, Alexandre Landry est très convaincant avec son visage angélique. Il réussit particulièrement sa métamorphose de publiciste pédant en martyr de l'amour. Lise Roy, la mère défaite et bigote, est d'une grande justesse, même si sa «conversion» vers la fin semble brusque. Dans la peau de la fausse copine, Évelyne Brochu apporte une bouffée d'humour et de légèreté à cet univers lourd. La mise en scène de Claude Poissant est parfaite; la musique originale de Philippe Brault donne un côté thriller à la *Misery* aux scènes de violence et de tension.

En opposant vérité et mensonge, culture et nature, fragilité et brutalité dans sa pièce aux accents de tragédie antique (Tom est à la fois le protagoniste et le coryphée de son destin), Michel Marc Bouchard évite de tomber dans la morale. Ce qui est admirable avec un thème comme l'homophobie ou l'intolérance.

Finalement, *Tom à la ferme* confirme une vérité: l'art est le plus beau des mensonges.

Collaborateur du Devoir

UN PRIX DU PUBLIC POUR JENNIFER TREMBLAY

NEIL MOTA

LA DRAMATURGE *Jennifer Tremblay (à gauche) récolte un autre prix avec* La Liste*, le texte pour lequel elle avait déjà reçu le Prix du Gouverneur général en 2008 et le prix Michel-Tremblay en 2010. Cette fois-ci, ce sont les abonnés du théâtre d'Aujourd'hui qui lui ont permis de toucher une bourse de 10 000 $ en votant pour la pièce et en en faisant la production la plus acclamée de l'année. Rappelons que* La Liste *a été créée l'an dernier à pareille date dans une mise en scène de Marie-Thérèse Fortin (à droite), avec Sylvie Drapeau (devant) dans le rôle principal: la production est actuellement en tournée au Québec et en Ontario. Le texte est publié aux éditions La bagnole... codirigées par Jennifer Tremblay dont c'était, soulignons-le, le premier texte pour le théâtre après plusieurs romans.*

Incendies remporte le prix des critiques à Toronto

Toronto — *Incendies* de Denis Villeneuve a remporté le prix du meilleur film canadien de 2010 décerné par l'Association des critiques de films de Toronto.

Le réalisateur québécois devient ainsi le premier à remporter le prix deux années de suite, l'ayant aussi gagné pour *Polytechnique* l'an dernier.

Le prix, assorti d'une bourse de 15 000 $, a été remis à Villeneuve par l'acteur Jay Baruchel, mercredi soir, au cours d'une soirée comptant 170 convives tenue dans un restaurant de Toronto.

Avant de savoir qu'il était le lauréat encore cette année, le Québécois de 43 ans s'est dit très honoré d'être simplement invité à participer à l'événement. *«Cela me va droit au cœur»*, a-t-il soutenu.

«Gagner serait un énorme compliment parce que les critiques de films sont des gens extrêmement difficiles. C'est le pire public parce qu'ils voient tous les films de la planète, a-t-il expliqué. *Et quand ils te donnent une claque dans le dos, quand ils te font un compliment, c'est un très beau compliment.»*

Selon le président de l'association torontoise, Brian D. Johnson, critique de cinéma pour le magazine *Maclean*, Denis Villeneuve s'améliore à chaque nouveau projet. *«Il hausse la barre chaque fois»*, a dit M. Johnson, au cours de la cérémonie à laquelle participaient les réalisateurs Atom Egoyan et Don McKellar.

«Denis Villeneuve, c'est peut-être le premier réalisateur depuis Denys Arcand qui va toucher un public international d'une façon importante. Et je suis très heureux que Denis Villeneuve ait gagné notre prix pour la deuxième année après Polytechnique *l'an dernier. Je pense qu'il continue à hausser la barre, c'est-à-dire ce qu'il fait est de plus en plus difficile»*, a souligné le critique.

«C'est un réalisateur incroyable», a résumé M. Johnson, ajoutant qu'*Incendies* avait de très bonnes chances d'être mis en candidature pour le meilleur film de langue étrangère aux Oscar.

Splice, de Vincenzo Natali, et *Trigger*, de Bruce McDonald, étaient aussi finalistes pour le prix.

Par ailleurs, l'association a remis son prix Jay Scott pour un cinéaste émergent au réalisateur torontois Daniel Cockburn (*You Are Here*). Une mention spéciale a été accordée au réalisateur Bruce McDonald, soulignant une année de créativité exceptionnelle.

La Presse canadienne

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		KAMPAÏ! / La cuisine thaïe / Catherine Trudeau , Jean Chen.		Paquet voleur		Krach: La crise / Les architectes de la ruine		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	Les lionnes / Suzanne Champagne , Antoine Bertrand.		Pour le plaisir / Donald Pilon
TVA	TVA nouvelles	Le cercle	J.E.		Du talent à revendre		Mannequins d'un jour / 2011		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 58 MINUTES POUR VIVRE (1990) Bruce Willis.	
TQ	Sam Chicotte	Tactik / Inspire, expire	Le canal masqué	Chabotte et fille	Huis clos		Curieux Bégin / L'apologie des légumes		Belle et Bum / Joe Touillot			JE N'AI PAS PEUR (2003) Giuseppe Cristiano.	
V	Atomes crochus	Rire et délire	Flashpoint / Retraite impossible		CATÉGORIE 7: LA FIN DU MONDE (2005) avec Shannen Doherty, Gina Gershon, James Brolin.				Un gars le soir	Dumont	South Park	Call TV	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Report.: Exploration		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures
TV5	17h50 Champion	Journal FR	Paradis en sursis		Haïti, un an après		20h55 Haïti, blessure âme		Club social / Louise Lacavalier		TV5 le journal	23h35 Les Bougon	
D	Images-chocs		Experts en crime		Un tueur si proche		Enquêtes FBI		Alliance meurtrière		C'est incroyable!		Sexe Réalité
VIE	ByeMaison	Cuisinez Louis	Décore ta vie	Noces rock	On a échangé nos mères		César parle chiens		ByeMaison	Idées-grandeur	Ma maison	Surprises-Ty	Cinéma
MP	17h30 Palmarès		Débat critique	Mon. Christo	Ecole de charme		Duel		Séduction 101		Coup de rock		La playlist
MX	Les années / Expo 67		Présentation Musimax		Amy Winehouse		Génération 2000		JAILHOUSE ROCK (1957) avec Judy Tyler, Elvis Presley.				Célébrités
VRAK.TV	VRAK la vie	Hannah M.	Famille parfaite	Grenade?	Dans le trouble	Ma famille	Vie secrète ado		70	Changement	Fan Club	Ange gardien	Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	Johnny Test	Batman	Iron Man	Wolverine X	Star Wars	Les Simpson	BLADE (1998) avec Stephen Dorff, N'Bushe Wright, Wesley Snipes.					BLADE
RDS	Sports 30		Hockey 360°	LNH Hockey / Flames de Calgary c. Sénateurs d'Ottawa (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	Lutte impact TNA	
HISTORIA	Ecrous et boulons		Les ailes de la guerre		Pawn Stars	Absurde	Deadwood		CHICANOS CHASSEUR DE TÊTES (1980) avec Bruno Kirby, Charles Bronson.				
ARTV	Terre humaine		Comme magie	Danser?	Les Touilleurs		C'est juste de la TV			Les grandes entrevues / Les Bleu poudre			Le Réjouisseur
SÉRIES+	Victimes du passé / Justice		Les oubliés		C.S.I: Les experts		Sans laisser de trace / La jurée		Castle / Amis à la vie, à la mort		Bones / L'océan de la vie		Rêve Diana
ZTÉLÉ	Le sanctuaire / Vampires		Les tripeux	Jobs de bras	Sales Jobs / Eleveurs d'asticots		Monstres Mécaniques		Chasseurs de fantômes		Surnaturel / Le panthéon		Poker
C. SAVOIR	17h30 Terre.TV	Campus	CursUS-santé			Parc Miguasha	Festifilm 10	Lectures in Science		Démocratie	RévolutionTranquille		CORIM
ÉVASION	Chez les Antillais		Les marchés de Philippe		Guide restos VOIR		Hell's Kitchen			BoutDuMonde	Embarquement / Thaïlande		...de la pêche
TFO	64, rue du Zoo	Wonder Choux	RelieF	Visages d'ici	Un monde de passions		PAN TADEUSZ: DERNIÈRE INCURSION EN LITUANIE (1999)				RelieF		Météo+
Cinépop	18h05 BIENVENUE À GATTACA (1997) Ethan Hawke.				IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST (1968) avec Henry Fonda, Charles Bronson.				22h50 LE GARS DU CÂBLE (1996) Leslie Mann.				
SÉcran	17h40 PETITE VENGEANCE ...		19h15 ALVIN ET LES CHIPMUNKS: LA SUITE		20h45 Cinéjour		REPRENEURS (2010) avec Forest Whitaker, Jude Law.				22h55 LE CHOC DES TITANS (2010)		
Planète	17h30 Vietnam	Chron. félines	Urgences véto		Nomades Land / États-Unis		La route des rois		Samucha		Place aux vélos!		Chron. félines
VOX	Mémoire P	Plaisir skier	Le Lab	Dans les coulisses		Génération mixte		Place des Arts	Bar à Victor	Gros Titres	BoxeRock		Le Lab
CBC	17h00 CBC News	Coronation St.	Wheel Fortune	Jeopardy!	Marketplace	Rick Mercer	the fifth estate		CBC News: The National		22h55 CBCNews	23h40 Mercer	Ghost
CTV (Mont.)	News		eTalk	Big Bang	Medium / Labor Pains		CSI: NY / Holding Cell		The Mentalist / 18-5-4		News	CTV News	0h05 Criminal
GBL	News	Designer Guys	E.T. Canada	Ent. Tonight	Kitchen Nightmares		Kitchen Nightmares / Mojito's		90210		News	TV Made Me	Ent. Tonight
TVO	DinoDan	WordGirl	The Art of Spain		The Agenda with Steve Paikin		The Royal / Doctor Who		Allan Gregg	The Interviews	The Agenda with Steve Paikin		FORGIVEN
ABC	Smarter Than	World News	Fox 44 News	The Office	Supernanny / Miller Family		Primetime: You Do?		20/20		TMZ	News Nightline	0h05 Kimmel
CBS	News		Evening News	Ent. Tonight	Medium / Labor Pains		CSI: NY / Holding Cell		The Mentalist / 18-5-4		News	23h35 David Letterman	
NBC	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	Minute to Win It		Dateline NBC				News	23h35 Tonight Show J. Leno	
FOX	The Simpsons	Met-Mother	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Kitchen Nightmares		Kitchen Nightmares / Mojito's		FOX 44 News at 10		Met-Mother	Entourage	Enthusiasm
PBS (33)	News		Science	Vermont Week	Wash. Week	McLaughlin	Need to Know		Independent Lens		Business	Charlie Rose	
PBS (57)	News	Business	PBS NewsHour		Roadside Adv	Jounal	Wash. Week	Need to Know		BBC News	News	Charlie Rose	
CTV (Corn.)	News		eTalk	Big Bang	Medium / Labor Pains		CSI: NY / Holding Cell		The Mentalist / 18-5-4		News	CTV News	0h05 Criminal
A&E	Criminal Minds / Broken Mirror		Criminal Minds / L.D.S.K.		Criminal Minds		Criminal Minds / Normal		Criminal Minds / Soul Mates		Criminal Minds / Bloodline		Criminal Minds
BRAVO	Burning Rubber		Da Vinci's Inquest		BACK TO THE FUTURE II (1989) avec Christopher Lloyd, Michael J. Fox.					22h45 B! News	Dexter / An Inconvienent Lie		0h10 Law&O
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Dirty Jobs / Pinsetter Mechanic		Man vs. Wild / Pacific Island		The Colony / After the Fall		Daily Planet		Man vs. Wild
HISTORY	Ancient Aliens		The Real Vampire Files		Museum Secrets / The Louvre		Generation Kill / The Cradle of Civilization			Perfect Weapon / Shootout		Urban Legends	Digging/Truth
SHOWCASE	Luther		Shattered		RED: WEREWOLF HUNTER (2010) Felicia Day.				Luther		Rookie Blue / Bullet Proof		NCIS
TSN	SportsCentre		NBA Basketball / Pistons de Détroit c. Raptors de Toronto (D)					Curling - Coupe Continentale (D)					
01/14	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

HAÏTI, UN AN APRÈS
HAÏTI, LA BLESSURE DE L'ÂME

Certains auront peut-être fait une surdose de programmation télévisuelle commémorant le fameux tremblement de terre. D'autres diront qu'il vaut mieux plus que pas assez, pour ne pas oublier. C'est donc pourquoi on souligne ces deux émissions spéciales: un reportage qui donne la parole aux habitants d'Haïti un an plus tard, puis une autre sur le choc post-traumatique aigu qu'ont subi les victimes et les sauveteurs à la suite de la catastrophe.
TV5, dès 20h

KRACH, LES DESSOUS DE LA CRISE

Quand les réseaux anglais et français de la télévision d'État mettent leurs moyens et ressources en commun, on peut s'attendre à un travail de qualité qui fouille une question en profondeur. C'est le cas avec cette série documentaire en quatre épisodes, qui a pour sujet la crise financière qui a secoué la planète entière, ses causes et ses conséquences.
Radio-Canada, 21h

BLADE

N'eût été la présence de l'acteur Stephen Dorff en méchant de service, on ne soulignerait pas ce film de superhéros plutôt ordinaire. Pour les admirateurs du travail de la cinéaste Sofia Coppola qui ont pour projet d'aller voir son plus récent opus «lion d'orisé» à Venise, *Somewhere*, Dorff y tient la vedette et peut enfin faire montre de son talent.
Télétoon, 21h30

Plus que nomade 10-11
www.danse-cite.org
DanSeCité
Catherine Lalonde
Manon Oligny
La 2e Porte à Gauche
André Pappathomas

WEEK-END CINÉMA

À l'affiche cette semaine

SOURCE: MÉDIAFILM.CA

BLUE VALENTINE
États-Unis, 2009, 112 minutes
Drame sentimental de Derek Cianfrance avec Ryan Gosling, Michelle Williams, Faith Wladyka.

Dans l'espoir de sauver son mariage, un déménageur convainc son épouse infirmière de passer une nuit dans un motel, sans leur fille. Durant la soirée, puis le lendemain, le couple se déchire de plus belle tandis que les épisodes marquants du passé refont surface.
• V.o.: AMC Forum.

LE DILEMME (THE DILEMMA)
États-Unis, 2011, 111 minutes
Comédie dramatique de Ron Howard avec Vince Vaughn, Kevin James, Jennifer Connelly.

Un homme d'affaires découvre que son meilleur ami est trompé par son épouse.
• V.o.: Cinéma Banque Scotia, Carrefour Angrignon, Cavendish, Colisée Kirkland, Lacordaire, Des Sources, Spheretech, Marché central.
• V.f.: Quartier latin, Carrefour Angrignon, StarCité.

THE MAN FROM NOWHERE (AJEOSSI)
Corée du Sud, 2010, 119 minutes
Drame policier de Lee Jeong-beom avec Won Bin, Kim Sae-ron.

Un laconique prêteur sur gages de Séoul, qui fut autrefois agent secret d'élite pour le gouvernement, met tout en œuvre pour sauver la fillette d'une danseuse de boîte de nuit, kidnappée par des gangsters chinois qui la font travailler dans leur réseau de trafic d'organes.
• V.o., s.-t.a.: AMC Forum.

NEUILLY SA MÈRE!
France, 2009, 90 minutes
Comédie de mœurs de Gabriel Julien-Laferrière avec Samy Seghir, Rachida Brakni, Denis Podalydès.

Sa mère ayant décroché un emploi de serveuse sur un transatlantique, un adolescent d'origine arabe est forcé de quitter sa petite ville du centre de la France pour aller habiter chez une tante dans une banlieue cossue de Paris.
• V.o.: Beaubien.

QUELQUE PART (SOMEWHERE)
États-Unis, 2010, 98 minutes
Comédie dramatique de Sofia Coppola avec Stephen Dorff, Elle Fanning, Chris Pontius.

La routine indolente d'un acteur de cinéma célibataire est bousculée par l'arrivée de sa fille adolescente qui, en posant un regard critique sur lui, le pousse à se remettre en question.
• V.o.: AMC Forum.
• V.f.: Quartier latin.
• V.o., s.-t.f.: Cinéma Parallèle.

Coppola kamikaze

Mon collègue André Lavoie aurait préparé deux ou trois saisons plus tard son cycle sur le journalisme au cinéma, amorcé mercredi à la Cinémathèque, qu'il aurait sans doute mis au programme *Somewhere*, le nouveau film de Sofia Coppola.

MARTIN BILODEAU

Cette magnifique réflexion sur le piège de la célébrité, avec focalisation sur le quotidien indolent d'une vedette de cinéma (Stephen Dorff) installée au Château Marmont de Hollywood, prend l'affiche aujourd'hui, quatre mois après avoir décroché le Lion d'or à Venise. Et sept ans après *Lost in Translation*, premier grand succès de la fille de Francis, sur un sujet voisin, quoique le traitement et le décor en soient radicalement différents de ceux de *Somewhere*.

Venons-en aux faits: alors qu'une poignée de potineurs de la presse étrangère américaine intoxiqués aux *junkets* (ils sont moins de 100 au total) attribuera dimanche ses Golden Globes à une constellation de vedettes (aucune nomination pour *Somewhere*, tiens donc), la charge à l'oblique contre la puissante presse «pipole» contenue dans le film fait l'effet d'un acte de courage qui frôle le kamikaze.

Il faut dire qu'aucun journaliste, à l'intérieur de sa savoureuse et contemplative peinture de milieu, ne trouve grâce aux yeux de la réalisatrice. La scène de la conférence de presse est un calque parfait des modèles qui l'ont inspirée, avec son enchaînement monotone de questions débiles, sans lien avec le film que le personnage promeut. Au cours d'un bref aparté promotionnel en Italie, le même personnage passe dans le tordeur d'une Anne-Marie Losique surexcitée, qui traduit par des tirades interminables, à l'intention de ses téléspectateurs, les réponses monosyllabiques de son otage.

Le cœur de la cible est atteint. Avec pour conséquence qu'au-delà de la critique américaine sérieuse, le film inspiré d'Antonioni et de Fellini (pour *La Dolce Vita*) a été souverainement ignoré par les journalistes de la presse dite «de divertissement», qui du reste n'a jamais entendu parler de ces cinéastes, peut-être même pas non plus du papa de Sofia. Ils n'ont de journaliste que le nom et la carte. Ce sont des amuseurs, des facilitateurs promotionnels, des faiseurs d'étoiles éphémères. La scénariste, réalisatrice et productrice veut leur peau. Hélas pour elle et pour nous, ils marcheront sur la sienne bien avant. Dans l'intervalle, son honnêteté et son courage font un bien fou. Du reste, si le succès commercial d'un film doit absolument dépendre de l'enthousiasme des Ben Mulroney de ce monde, autant laisser *Somewhere* sombrer dans la grâce de l'échec. Il n'en sera que plus grand.

ALLIANCE

***Blue Valentine* débarque précédé d'échos dithyrambiques. Le scénario, pourtant, accuse une fâcheuse tendance à la redite, la faute en incombant à des enjeux dramatiques répétitifs.**

Les vestiges du jour

BLUE VALENTINE
Réalisation: Derek Cianfrance. Scénario: D. Cianfrance, Joey Curtis, Cami Delavigne. Avec Ryan Gosling, Michelle Williams, John Doman, Mike Vogel, Faith Wladyka, Ben Shenkman, Jen Jones. Photo: Andrij Parekh. Montage: Jim Helton, Ron Patane. Musique: Matt Sweeney. États-Unis, 2010, 114 min.

FRANÇOIS LÉVESQUE

Il s'appelle Dean, la trentaine, est déménageur et peintre en bâtiment, musicien à ses heures. Elle s'appelle Cindy, est infirmière, bûcheuse. Ensemble, ils sont les parents de la petite Frankie. Ensemble, ils ne le seront plus pour très longtemps.

Blue Valentine débarque précédé d'échos dithyrambiques. Le scénario, pourtant, accuse une fâcheuse tendance à la redite, la faute en incombant à des enjeux dramatiques répétitifs. Dean est immature, Cindy n'en peut plus. Elle s'éloigne, il la retient. Crise un, crise deux. Il est toujours aussi immature, elle veut toujours s'en aller. Lancinante valse-hésitation. Parmi ces scènes de la vie conjugale (bien observées, là n'est pas le problème) se trouvent intercalés quelques retours en arrière, rappels d'un hier plein d'espoir placés en opposition avec l'amertume d'aujourd'hui. Dans le genre chronique d'une rupture annoncée, François Ozon a fait 100 fois mieux avec le plus concis *5X2*. Film-indépendant-avec-quelque-chose-à-dire oblige, Derek Cianfrance filme tout cela avec une caméra à l'épaule, la technique sérieuse par excellence. Une mise en scène de proximité conçue pour demeurer au plus près des comédiens qui finit, elle aussi, par bégayer.

Remarquez, on comprend le réalisateur d'avoir voulu mettre autant en valeur ses deux interprètes principaux (également producteurs) puisque ceux-ci offrent une interprétation exceptionnelle. Quoique la progression physique de Dean (Ryan Gosling) s'avère difficile à avaler. De bohème au *look* «bum» étudié, Dean se mue en père à l'allure «white trash» surfaite: verres semi-fumés, calvitie, coton ouaté avec imprimé de loup, clope et canette de bière au volant du pick-up; la totale! Les hardes successives désignent presque deux personnages et donnent l'impression d'un comédien voulant exhiber son talent pour la transformation. Plus subtile est l'évolution de Cindy, défendue avec finesse par Michelle Williams. En fait, leur jeu à fleur de peau à tous deux aura aisément pu créer l'illusion d'une œuvre supérieure.

Collaborateur du Devoir

• V.o.: AMC Forum.

Faux bourdon

LE FRELON VERT (THE GREEN HORNET)
Réalisation: Michel Gondry. Scénario: Seth Rogen, Evan Goldberg. Avec Seth Rogen, Jay Chu, Cameron Diaz, Christoph Walz, Tom Wilkinson, Edward James Olmos. Photo: John Schwartzman. Montage: Michael Tronick. Musique: James Newton Howard. États-Unis, 2010, 118 min.

SONY PICTURES
Seth Rogen et Jay Chu

FRANÇOIS LÉVESQUE

Dans l'une des scènes de *The Green Hornet*, le héros fait remarquer à son partenaire qu'ils ont en commun de vivre sans chercher à développer leur plein potentiel. Difficile de ne pas appliquer cette pensée au film et à son réalisateur, le Français Michel Gondry.

Basé sur un vieux feuilleton radiophonique qui a connu moult incarnations (bédé, télé, cinéma), *The Green Hornet* relate les aventures de Britt Reid, l'héritier noceur d'un magnat de la presse contraint de rentrer dans le droit chemin au décès du patriarche. Et le jeune homme irresponsable de se réinventer en superhéros avec l'aide de Kato, son assistant aux mille et un talents.

Vedette du vidéoclip (Björk, The Chemical Brothers) ayant signé un premier long métrage écrit par Spike Jonze, l'original mais inabouti *Human Nature*, Michel Gondry a laissé entrevoir quel grand cinéaste il pouvait être avec le merveilleux *Eternal Sunshine of the Spotless Mind*, toujours sur un scénario de Jonze. Depuis, on est moins sûr: *La Science des rêves*, encore original, encore inabouti, puis le très chouette segment *Interior Design* dans le collectif *Tokyo!*, et la même année, le dispersé *Be Kind, Rewind*.

The Green Hornet souffre certainement de cette tare-là, l'éparpillement. Le récit — mince, souvent prévisible — lance en effet de nombreuses pistes dont plusieurs demeureront inexplorées. En couper quelques-unes aurait permis de resserrer le rythme, fort inégal. Ce qui surprend désagréablement, toutefois, c'est le manque d'inventivité, une qualité habituellement présente chez le cinéaste et qui rend tous ses essais intéressants, même les moins maîtrisés.

On rit un peu, mais le scénario cosigné par la vedette Seth Rogen (*Knocked Up*) se veut beaucoup plus drôle qu'il ne l'est. Rapidement, le jeu de ce dernier apparaît forcé et sans relief. Jay Chu (*La Malédiction des fleurs dorées*) se révèle plus efficace tandis que Cameron Diaz joue les utilités avec un certain zeste. La grosse déception vient de Christoph Waltz (*Inglourious Basterds*), visiblement mal à l'aise.

Le sous-genre des superhéros comble désormais toutes les demandes, satisfait tous les goûts. Qui les aime ténébreux et solennels a les *Batman* de Christopher Nolan, qui les aime sophistiqués mais proches du «comic book» a les *Spider-Man* de Sam Raimi, qui les aime irrévérencieux et subversifs a *Kick-Ass*, etc. En cela, *The Green Hornet* ne se distingue guère. Et distrait assez peu, tout bien considéré.

Collaborateur du Devoir

• V.o.: Cinéma Banque Scotia, Place LaSalle, Cavendish, Colisée Kirkland, Côte-des-Neiges, Lacordaire, Des Sources, Spheretech, Marché central.
• V.f.: Quartier latin, Place LaSalle, StarCité, Langelier, Lacordaire, Marché central.

Production cinéma en France: les investissements ont été en hausse en 2010

Paris — Les investissements dans la production cinématographique en France ont enregistré une hausse de 31 % en 2010, atteignant un total de 1,4 milliard d'euros (1,8 milliard $CAN), contre 1,1 milliard d'euros (1,45 milliard $CAN) en 2009, a annoncé hier dans un communiqué le Centre national de la cinématographie (CNC).

«Le nombre de films agréés en 2010 progresse de 13,5 % pour atteindre 261 films, soit un niveau jamais atteint précédemment», souligne par ailleurs le CNC, en précisant que *«31 films supplémentaires ont été agréés en 2010 par rapport à 2009»*.

«Le nombre de films 100 % français passe de 137 à 143, soit une augmentation de 4,4 %», observe également le CNC. *«À noter que le nombre de films coproduits à majorité française augmente de plus de 33 % (+ 15 films, 60 au total) par rapport à 2009 et que celui des films coproduits à majorité étrangère passe de 48 en 2009 à 58 en 2010, soit une augmentation de 21 %»*, ajoute le CNC.

«La production de films d'initiative française augmente de 11,5 % en 2010 pour atteindre 203 films contre 182 en 2009», note également le CNC.

Associated Press

Nuevo Mundo Télévision est la première chaîne de télévision québécoise en espagnol!

Découvrez une façon originale et rentable d'apprendre l'espagnol : avec des émissions provenant de plus de 12 pays de l'Amérique, de l'Espagne et du Québec, Nuevo Mundo Télévision vous garantit de l'exotisme et du dépaysement.

Participez à notre concours en ligne et courrez la chance d'apprendre l'espagnol dans la ville de vos rêves!

nuevo mundo tv television

www.nuevomundotv.ca
Suivez les nouvelles en espagnol sur : twitter@nuevomundotv

LOIC VENANCE AGENCE FRANCE-PRESSE

Les informations sur une possible mise en vente de MySpace suivent l'annonce de la suppression de près de la moitié de ses emplois.

Avenir de MySpace : News Corp. étudie « toutes ses options »

New York — Le groupe de médias News Corporation, de Rupert Murdoch, a indiqué hier qu'il étudiait *«toutes ses options stratégiques»* pour l'avenir du réseau social MySpace, que selon certaines informations il envisagerait de vendre.

Les informations sur une possible mise en vente de MySpace suivent l'annonce de la suppression de près de la moitié de ses emplois, soit 500 postes, après le nouveau positionnement du site comme rendez-vous des amateurs d'actualité culturelle.

Selon le *Wall Street Journal*, le directeur général de MySpace, Mike Jones, a annoncé mercredi à ses employés que News Corp. envisageait une scission ou une vente du site.

Un porte-parole de News Corp. s'est abstenu de confirmer cette information, indiquant simplement à l'AFP: *«Nous étudions toutes nos options stratégiques pour cette activité.»*

Mardi, un analyste de Wedbush Securities, Lou Kerner, avait estimé que les réductions d'effectifs pouvaient viser à préparer une vente. *«Cela a certainement du sens pour News Corp. de prendre la hache maintenant* [pour tailler dans les effectifs] *en préparation d'une vente, de telle sorte que quand quelqu'un l'achètera, ce ne sera pas la première chose à faire»*, avait dit M. Kerner à l'AFP.

MySpace, acheté au prix fort en 2005 (580 millions de dollars) par News Corp., s'est depuis lors largement fait dépasser par Facebook, qui compte cinq fois plus d'utilisateurs.

En novembre, le directeur d'exploitation de News Corp., Chase Carey, avait indiqué que le site avait quelques trimestres, et non quelques années, pour prouver sa viabilité. *«Nous voulons un chiffre d'affaires allant dans la bonne direction et un chemin clairement tracé vers la rentabilité»*, avait-il dit.

Agence France-Presse

Le débat fait rage au sujet de la censure de *Money for Nothing*, de Dire Straits

Ottawa — Des fans de musique de partout dans le monde se sont exprimés, hier, après que le Conseil canadien des normes de la radiotélévision a jugé que le succès de Dire Straits, *Money for Nothing*, ne devrait pas être diffusé dans sa version originale sur les ondes radiophoniques canadiennes.

Le Conseil a rendu sa décision mercredi, jugeant que la chanson enfreignait le code d'éthique de l'industrie en raison de la présence du mot *«faggot»* (traduction française approximative: *«tapette»*) à trois reprises dans ses paroles.

L'examen de la chanson de Dire Straits faisait suite à une plainte déposée par une auditrice de la station CHOZ-FM, à Saint-Jean (Terre-Neuve). Le comité ayant étudié la plainte a noté que la diffusion de *Money for Nothing* serait acceptable si la pièce était *«convenablement modifiée»*.

La décision a attiré l'attention jusqu'au sud de la frontière (Fox News et TV Guide faisant partie des sites Web américains qui ont repris la nouvelle) et suscité des débats sur Twitter, où Dire Straits et CBSC (acronyme anglais du Conseil canadien des normes de la radiotélévision) ont fait partie des sujets les plus populaires de la journée au Canada.

Différents observateurs se sont quant à eux montrés divisés en ce qui concerne la décision. *«Je crois qu'il est extrêmement important de retirer ces mots des paroles, dans la culture populaire»*, avance Helen Kennedy, directrice générale d'Égale Canada, une organisation qui fait la promotion de l'équité pour les gais, lesbiennes, bisexuels et transgenres. *«Ils perpétuent les stéréotypes, ils sont négatifs et offensants. Si vous connaissez l'origine du mot, c'est dégoûtant»*, ajoute-t-elle.

34 millions contre 1

L'homme de radio Alan Cross croit que le problème ne vient pas vraiment de la chanson, mais de l'inconsistance dans l'application du règlement. Et il fait remarquer qu'il n'a fallu qu'une plainte pour faire changer les choses.

«Lorsque la décision est prise en faveur du plaignant, on se dit: "Attendez, ce sont 34 millions contre un?", explique Cross. *C'est de l'inconsistance. Pourquoi puis-je regarder* Family Guy *à 19h, et il ne semble pas y avoir de problème* [...], *mais maintenant, je ne peux plus écouter une chanson que j'écoute depuis toujours?»*

La station CHOZ-FM n'a pas commenté la décision hier.

Brad Muir, directeur de l'exploitation des stations C103, à Moncton, et FRED FM, à Fredericton, affirme qu'il n'a *«pas été très surpris»* de la décision. Ses stations avaient elles-mêmes choisi de modifier *Money for Nothing*, il y a environ deux ans, à la suite d'une plainte d'un auditeur.

«Que l'intention, en utilisant ce mot, ait été de choquer ou non n'a que peu d'importance, c'est la façon dont les jeunes le perçoivent aujourd'hui qui en a, explique-t-il en entrevue téléphonique. *Ce n'était donc pas très grave pour moi. J'ai modifié la chanson et je n'ai jamais entendu personne se plaindre qu'elle avait été modifiée.»*

Cross affirme quant à lui que la décision au sujet de *Money for Nothing* n'est pas de la censure mais représente plutôt le changement qui s'est produit en ce qui concerne le discours acceptable. *«Peut-être qu'en ce qui a trait à l'homosexualité, les gens étaient moins conscientisés* [en 1985], avance-t-il. *Ce n'était qu'un mot qui était lancé et* [les gens] *n'y pensaient pas trop. Mais dans les 26 années qui ont suivi, c'est devenu un mot qui a fait mal et qui a choqué beaucoup de gens.»*

La chanson *Money for Nothing*, de l'album *Brothers in Arms*, est devenue l'emblème sonore du groupe Dire Straits. Le disque a dominé les ventes de 1985. Mieux: *Brothers in Arms* fut le premier CD à s'écouler à un million d'exemplaires et le vidéo clip innovait en utilisant de l'animation numérique. Le groupe en a fait le titre de son album anthologie.

La chanson est accusée d'homophobie depuis longtemps et il en circule des versions censurées. La phrase complète *«money for nothing and chicks for free»* (soit à peu près: *«de l'argent pour rien et des pitounes à l'œil»*), décrivant le travail de base du musicien populaire, a suscité des accusations de sexisme.

Le Devoir
Avec La Presse canadienne

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

COUR DU QUÉBEC
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LAVAL
NO : 540-22-015001-109
COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
Partie demanderessec.
FRANCIS CHARRON
Partie défenderesse
ASSIGNATION 139 C.P.C.

Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec, du district de Laval, une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Laval, situé au 2800 St-Martin Ouest, Laval. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance. À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présenté pour décision devant le tribunal, le 17 février 2011 à 8H45 en la salle 2.02 du palais de justice de Laval.

À Laval,
le 7 janvier 2011
MARIA PENNAFLOR
Greffier adjoint, C.Q

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

COUR DU QUÉBEC
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL
NO : 505-22-018183-105
COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
Partie demanderessec.
RICHARD JOBIN
Partie défenderesse
ASSIGNATION 139 C.P.C.

Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec, du district de Longueuil, une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Longueuil, situé au 1111 Jacques Cartier Est, Longueuil. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance. À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présenté pour décision devant le tribunal, le 16 février 2011 à 9H15 en la salle 2.06 du palais de justice de Longueuil.

À Longueuil,
le 20 décembre 2010
JULIE DAOUST
Greffier adjoint, C.Q

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

460-22-004228-102 COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, dem. c. PAUL DUPUIS déf. Vente par huissier le 25 janvier 2011 à 11H00 au 940 Meunier, app. 2, St-Jean sur Richelieu (Québec) Pontiac Montana 2001, etc. tels quels. ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ N. Poissant HJQ MTL
Étude Guillaume Théberge
(514 257-9087)

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

700-22-020964-093/700-22-021186-092 COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, dem. c. 9120-0733 QUÉBEC INC. déf. Vente par huissier le 25 janvier 2011 à 14H00 au 364 Industriel, St-Eustache (Québec) Plieuse, soudeuse, etc. tels quels. ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ M. Boisseau HJQ MTL
Étude Guillaume Théberge
(514-257-9087)

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

COUR DU QUÉBEC
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-22-177322-107
MAY BOURDAGES
Partie demanderessec.
BROWN WORLDWIDE INC. ET QUARIM BROWN
Partie défenderesse
ASSIGNATION 139 C.P.C.

Avis est donné à la partie défenderesse que la partie demanderesse a déposé au greffe de la Cour du Québec, du district de Montréal, une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du tribunal, au palais de justice de Montréal, Local 1.120, situé au 1 Notre Dame Est, Montréal. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance. À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présenté pour décision devant le tribunal, le 17 février 2011 à 9H00 en la salle 2.06 du palais de justice de Montréal.

À Montréal,
le 10 janvier 2011
ANNIE OUELLETTE
Greffier adjoint, C.Q

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-12-307231-112
COUR SUPÉRIEURE
(Chambre de la famille)
(Division des divorces)
EXANTUS DUPRATE
Demandeur
c.
MARGARETH DIEUJUSTE
Défenderesse
ASSIGNATION

ORDRE est donné à Margareth Dieujuste de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, Notre-Dame est, à Montréal, au local 1.120 dans les 40 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.
La requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 25 mars 2011 à 9 heures en salle 2.17 au Palais de justice de Montréal.
Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de Margareth Dieujuste.

Montréal, le 10 janvier 2011
ANNIE OUELLETTE
Greffière adjointe
J.O. 0309

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
(C.c.Q., art. 795)

Monsieur Jean Claude Bélisle, domicilié au 2190, rue Sherbrooke Est à Montréal, est décédé le 27 juin 2010. Un inventaire successoral a été préparé par le liquidateur, et cet inventaire peut être consulté par les parties intéressées aux bureaux de Masson Durand & Parent SENCRL, situés au 238, boulevard Saint Jean Baptiste, Châteauguay, Québec, J6K 3C1.
Avis donné en date du
14 janvier 2011
André Bélisle, liquidateur

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

505-22-017326-101/505-22-017357-106 COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, dem. c. SILVANA TERZO déf. Vente par huissier le 27 janvier 2011 à 11H00 au 9114 Roussel, Brossard (Québec) Toyota Solara 2006, etc. tels quels. ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ P. Faubert HJQ MTL
Étude Guillaume Théberge
(514-257-9087)

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

540-22-014166-101 COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, dem. c. SIVASANGAR VALLIPURAM déf. Vente par huissier le 25 janvier 2011 à 14H00 au 55 rue Lamarche, Laval (Québec) Meubles, ordinateurs, etc. tels quels. ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ M. Peter HJQ MTL
Étude Guillaume Théberge
(514-257-9087)

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE) CAUSE: 500-22-158177-090 **LOCATION PARK AVENUE INC.,** Partie demanderesse **LUC FAVREAU**, partie défenderesse.
AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE. PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de **LUC FAVREAU** seront vendus par huissier le 27 janvier 2011 à 10:00 heures au 162 rue Deschamps, Repentigny, conformément audit bref. Biens à vendre: Télévision à écran géant Sony, ordinateur portable Toshiba, télécopieur Toshiba, ensemble de patio et plus encore. Conditions: argent comptant ou chèque visé. PIERRE FOISY, H.J., District de Montréal. Permis #259. Foisy Labrecque, Huissiers de Justice SENC, 356, 90e Avenue, LASALLE, QC, CA, H8R 2Z7. Tél.: (514) 368-8219 Fax: (514) 368-2486.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTREAL
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE) CAUSE: 500-22-158177-090 **LOCATION PARK AVENUE INC.,** Partie demanderesse **LUC FAVREAU**, partie défenderesse.
AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE. PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution, les biens de **LUC FAVREAU** seront vendus par huissier le 27 janvier 2011 à 10:00 heures au 162 rue Deschamps, Repentigny, conformément audit bref. Biens à vendre: Télévision à écran géant Sony, ordinateur portable Toshiba, télécopieur Toshiba, ensemble de patio et plus encore. Conditions: argent comptant ou chèque visé. PIERRE FOISY, H.J., District de Montréal. Permis #259. Foisy Labrecque, Huissiers de Justice SENC, 356, 90e Avenue, LASALLE, QC, CA, H8R 2Z7. Tél.: (514) 368-8219 Fax: (514) 368-2486.

PRENEZ AVIS QUE LA COMPAGNIE **9132-9235 QUÉBEC INC.** DEMANDERA AU REGISTRAIRE DES ENTREPRISES LA PERMISSION DE SE DISSOUDRE.
Montréal, le 20 décembre 2010
Gaspar JOAO, président

Avis de clôture d'inventaire
Prenez avis que Jacqueline Pion, en son vivant domiciliée au 10600 Waverly, Montréal, Québec, H3L 2W6, est décédée à Montréal, Québec, le 27 juin 2009. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés chez le liquidateur, Marie Le François, au 1637, rue de l'Église, Saint-Laurent, Qc, H4L 2J2.
Donné ce 11 janvier 2011. Marie Le François, liquidateur.

CANDA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-22-176252-107
COUR DU QUÉBEC
(CHAMBRE CIVILE)
9212-2217 QUÉBEC INC.
Demanderesse
C.
CARMELO CASTELLANA
Défendeur
ASSIGNATION

ORDRE est donné à CARMELO CASTELLANA de comparaître au GREFFE DE LA COUR au 1, NOTRE DAME EST LOCAL 1.120 À MONTRÉAL dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le Journal Le Devoir.
La requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 25 février 2011, à 09h00 en salle 2.06 au palais de Justice de Montréal.
Une copie de la requête introductive d'instance, avis de présentation, inventaire de pièces & pièces a été remise au greffe de la cour à l'attention de CARMELO CASTELLANA.
Montréal, le 17 novembre 2010
ANNIE OUELLETTE
Greffiière adjointe
J.O. 0309

AQETA Association québécoise des troubles d'apprentissage
moi aussi JE PEUX APPRENDRE
Le droit d'apprendre depuis 1966
aqeta.qc.ca

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**

Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **514-985-3344** *Fax:* **514-985-3340**
Sur Internet :
www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres
Courriel : **avisdev@ledevoir.com**

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9230-6786 Québec Inc. BAR LE MONT-ROYAL 1234, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1Y1 Dossier: 313-221	1 Bar (suite à une cession)	1234, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2J 1Y1
Restaurant Le Nantua Inc. RESTAURANT LE NANTUA 275, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T8 Dossier: 343-210	Permis additionnels 2 Bars dont 1 sur terrasse	275, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H2Y 1T8
9228-4470 Québec Inc. SAPHIR BAR 3699-A & B, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V7 Dossier: 346-932	1 Bar avec danse et spectacles sans nudité 1 Bar sur terrasse (suite à une cession)	3699-A & B, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2V7
9228-8232 Québec inc. CAFÉ & BAR KIBELE 1681, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2X 3K4 Dossier: 649-640	Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre à 1 Bar et addition d'autorisation de spectacles sans nudité (suite à une cession)	1681, rue Saint-Denis Montréal (Québec) H2X 3K4
Sun Min Park RESTAURANT SHABU SHABU COREA 6180, rue Saint-Jacques Montréal (Québec) H4B 1T6 Dossier: 996-421	Changement de catégorie de 2 Bars à 2 Restaurants pour vendre Permis additionnels 3 Restaurants pour vendre (suite à une cession) (demande amendée)	6180, rue Saint-Jacques Montréal (Québec) H4B 1T6
9222-5374 Québec Inc. RESTAURANT NICKELS DÉLI ET BAR 1500, avenue Atwater, Suite G23 Montréal (Québec) H3Z 1X5 Dossier: 1788-322	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse et 1 Bar (suite à une cession)	1500, avenue Atwater, Suite G23 Montréal (Québec) H3Z 1X5
Bar 3151 Inc. BISTRO BAR CHEZ P.P. 3521, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H1W 2E4 Dossier: 2667-996	Addition d'autorisation de spectacles sans nudité dans 1 Bar existant	3521, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H1W 2E4
9226-1551 Québec Inc. RESTO-BAR JARDINS & FORÊT 3435, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2T6 Dossier: 2987-741	2 Bars dont 1 sur terrasse (suite à une cession partielle)	3435, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2T6
Idée Magique KTV IDÉE MAGIQUE KTV 2142, rue Mackay Montréal (Québec) H3G 2J1 Dossier: 252-478	Changement de catégorie de 2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse à 2 Bars dont 1 sur terrasse Permis additionnels 8 Bars (suite à une cession)	2142, rue Mackay Montréal (Québec) H3G 2J1

Québec

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-11-039984-105
COUR SUPÉRIEURE
Division de faillite
et de l'insolvabilité
PRÉSENT : GREFFIER ADJOINT
Dans l'affaire de la
Mise en faillite de :
DIFFÉRENCE COURTIER EN TRANSPORT INC.
Débitrice/Intimée
et
AUTOCAR PRÉFÉRENCE LTÉE
Créancière/Requérante
et
RAYMOND CHABOT INC.
Mise en cause
ASSIGNATION

ORDRE est donné de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de justice de Montréal, 1 est, rue Notre-Dame, salle 1.100, dans les 10 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR. La requête pour l'émission d'une ordonnance de séquestre est présentable le **27 janvier 2011** en **salle 16.10.**

Une copie de la requête pour l'émission d'une ordonnance de séquestre, nouvel avis de présentation, liste de pièces et pièces R-1 à R-7, a été remise au greffe à l'intention de **DIFFÉRENCE COURTIER EN TRANSPORT INC.**

Lieu : Montréal
Date : Le 11 janvier 2011
Me PIERRE PELLERIN
REGISTRAIRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-MAURICE
CAUSE NO : 410-61-017074-108
COUR DU QUÉBEC
(Chambre criminelle et pénale)
ORGANISME D'AUTORÉGLEMENTATION DU COURTAGE IMMOBILIER DU QUÉBEC
Poursuivant
c.
SOLUTION CAPITAL CONSULTANTS INC.
Défendeur
ASSIGNATION

ORDRE est donné à **SOLUTION CAPITAL CONSULTANTS INC.** de comparaître au greffe de cette cour situé au 212, 6e rue, Shawinigan, Québec dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR;

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Une copie du présent CONSTAT D'INFRACTION, AVIS DE RÉCLAMATION, PLAIDOYER DE CULPABILITÉ OU DE NON-CULPABILITÉ a été laissée au greffe de cette cour à l'intention de **SOLUTION CAPITAL CONSULTANTS INC.**

Shawinigan, le 10 janvier 2011
VÉRONIQUE MASSON
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
CAUSE NO : 500-17-063035-110
COUR SUPÉRIEURE
COMPAGNIE HOME TRUST/ HOME TRUST COMPANY
Partie demanderesse
c.
ALAIN DESCHAMPS
Défendeur
ASSIGNATION

ORDRE est donné à **ALAIN DESCHAMPS** de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, à Montréal, salle 1.120, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR;

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez avisé que la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCE EN DÉLAISSEMENT FORCÉ, POUR VENTE SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE DE GRÉ À GRÉ ET CONDAMNATION PERSONNELLE, AVIS À LA PARTIE DÉFENDERESSE et INDEX DES IMMEUBLES (Pièce P-4) sera présentée pour décision devant le tribunal le 16 février 2011, à 9h00, en salle 2.16, au palais de justice de Montréal.

Une copie de la procédure décrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette cour à l'intention d'**ALAIN DESCHAMPS**.

Montréal, le 12 janvier 2011
MARIE-FRANCE DEVLIN
GREFFIER ADJOINT

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6**.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
La Brasserie Labatt du Canada S.C.S. A/s : Me Thierry Brossard La Brasserie Labatt Ltée 50, rue Labatt Montréal (Québec) H8R 3E7 Dossier: 55-30-1125	Permis d'entrepôt (bière) aux fins de l'agent	5505, chemin Saint-François Saint-Laurent (Québec) H4S 1W6

Québec

WEEK-END MUSIQUE

DISQUES

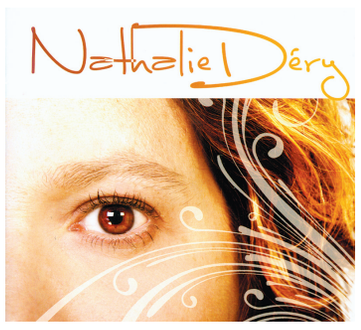
Déballage de fin de saison (2)

SYLVAIN CORMIER

La saga des «pas déballés», deuxième semaine. Ils sont encore là, les disques restants de l'automne, en piles immobiles, stoïques. Leur seule fonction: peser leur poids. Rappeler de par leur volume une lourde présence dans l'espace vital du critique de disques. Ils sont pour ainsi dire en *sit-in* dans le bureau, l'occupent. Et revendiquent, mine de rien. Le droit à l'existence. Le déballage, l'écoute, une fois au moins. L'ultimatum est silencieux, pourtant j'entends, ça hurle d'indignation: tu nous fous à la poubelle ou quoi?

Non. M'y résous pas. À Nathalie Déry, la semaine dernière, j'ai promis. Son œil gauche, en gros sur le recto du livret de son album qui porte son nom, me fait le coup de Caïn. Me zieute, me toise, me dévisage, sans cligner jamais. Alors? Ready ready go, m'sieur le pro? Bon. Déballons. Insérons. Écoutons. Notons. Du piano, des cordes, noblesse dans l'approche. Classicisme. Chanteuse d'un autre temps, appliquée, sage. Au service de chansons bien écrites, irréprochables de mesure. La voix est belle, le timbre agréable, pas de sparages, j'aime une chanteuse qui sait tenir la note fermement, sans la pousser. Diane Dufresne a interprété une chanson de ce disque, *Je hurle*, on comprend pourquoi: la chanson est valable, et l'interprétation d'origine laisse à Diane toute la place pour faire la Diane. Nathalie Déry, c'est un peu Catherine Major sans l'abandon du corps, sans le grand saut dans l'inconnu. Ça reste en deçà de ce qu'il me faut: la forte marque d'un style.

Voilà. À qui le tour? Un volontaire? C'est bien le problème, c'est toujours moi qui décide. Savez quoi? En vérité, il y a dans ces piles des «pas déballés» exprès. Des albums dont je me méfie, et je n'ai pas toujours envie de confirmer ces



soupçons, surtout quand l'artiste m'est sympathique. Un exemple? *Nougaro ou l'espérance en l'homme*, par Maurane. Je savais que ça ne collerait pas. Ça se laisse écouter, les arrangements jazzy grand orchestre ou petit orchestre sont aussi chauds que l'interprétation est évidemment chaleureuse, mais le hic est le hic prévu: tout coule. Maurane, qui a pourtant du chien, ne mord pas dans les mots, et les mots en sont déficitaires, en manque de Nougaro. Il manque la machette, le verbe haché menu. C'est pire quand,

pour *Tu verras,* Calogero répond à Maurane: ça rend sentimental ce qui ne doit qu'être senti. Tant pis.

Perdu de vue

Parfois, aussi, c'est bête, je perds carrément des disques dans l'une ou l'autre pile. Perds de vue, je veux dire. Gare aux pochettes cartonnées, trop minces: la tranche disparaît, et après quelques semaines, le souvenir même d'avoir reçu la chose. L'opération déballage de fin de saison trouve ici sa pleine justification: je viens de redécouvrir le chouette premier album d'Isabeau et Les Chercheurs d'or. On m'avait remis ça en main propre, ça me revient maintenant, c'était fait pour moi, réalisation d'Éric Goulet, à écouter tout de suite. Et puis pfuit! Disparu. Passé dans les craques du plancher. D'autres disques sont arrivés, prioritaires. C'est toujours comme ça à l'automne, l'avalanche avale.

La chanson façon Isabeau et Les Chercheurs d'or, groupe issu de la péninsule gaspésienne, est country-folk d'un genre particulier: à base de musique traditionnelle des Appalaches. Quelque part entre les McGarrigle, Maryse Letarte, le Beau Dommage de Marie Michèle Desrosiers et la trame d'*O Brother, Where Art Thou?*: un lit de mandoline, de dobro et de pedal steel sur lequel la délicate et jolie voix d'Isabeau Valois se dépose. Du Townes Van Zandt, du Hank Williams, la Carter Family, majoritairement des chansons originales du guitariste François Gagnon, c'est de l'américanité locale, l'Amérique en nous. Réquisionner le *White Freight Liner* de Townes Van Zandt pour évoquer le trajet en van jusqu'à Montréal, avec arrêt au chic restaurant Le Madrid, c'est plus qu'une bonne idée, c'est dire une réalité à grandeur de continent. La réalité des distances, de la grand-route et de la grande ville, des camions. J'aime ça. Ce disque est la pépite dans la pile. L'or dans le tamis. Assez déballé pour aujourd'hui.

Le Devoir

VITRINE DU DISQUE — Extrait sonore: ledevoir.com/culture/musique

JULIE BLANCHE

Émilie Proulx aime bien la formule du EP.

Émilie Proulx lance un mini-album

Après la pluie…

PHILIPPE PAPINEAU

C'est bête comme tout: si le nouveau mini-album d'Émilie Proulx s'appelle *Montagnes russes, mini-tsunamis*, c'est parce que ç'a brassé dans la vie de la jeune auteure-compositrice-interprète. Pas d'ouragan, tout de même, mais de bonnes bourrasques professionnelles et personnelles.

Les affaires, d'abord. Après avoir épaté la galerie en 2007 avec un premier EP tissé d'un très beau mais très sombre folk, Émilie Proulx a été recrutée par La Confiserie, la branche émergente de l'étiquette GSI. Elle y a fait paraître en 2009 un premier disque complet, *La Lenteur alentour.* Mais l'industrie de la musique étant ce qu'elle est en cette époque trouble, GSI, en difficulté, a été rachetée par Sphère Musique.

Autres patrons, autres priorités. *«Ils n'ont finalement pas montré beaucoup d'intérêt pour mon projet,* raconte la chanteuse à la voix douce et grave. *En fait, ils sont dans une autre zone de la musique, avec Marjo, par exemple. Dans cette optique-là, je les comprends de ne pas particulièrement miser sur moi pour renflouer les coffres! Mais on s'est entendus pour que je puisse faire le EP quand je voulais, comme je voulais.»*

Émilie Proulx ne voit pas ces bouleversements comme un échec. *«Comme des complications, plutôt. Mais si ça se trouve, je suis plus contente du résultat que j'ai pu atteindre de façon indépendante que si j'avais eu des comptes à rendre.»*

Au-delà de la *business*, *Montagnes russes, mini-tsunamis* évoque aussi les aléas de sa vie — de couple, entre autres. Au bout du fil, en direct de sa petite maison située dans le Centre-du-Québec où elle s'est récemment exilée, Émilie Proulx nous rassure: le tour de montagnes russes finit bien. *«Dans les relations à long terme, ça commence par plein de hauts et de bas. Ça finit bien des fois, ça finit mal aussi, mais c'est dans ce voyage-là que t'apprends à mieux te connaître, personnellement et en couple. L'album parle de la complexité de ces sentiments-là, qui ne sont ni noirs ni blancs, et qui ne sont pas toujours les mêmes d'une journée à l'autre!»*

Mais de son propre aveu, le regard d'Émilie Proulx sur les choses a changé. *«C'est assurément un album de trentaine,* raconte celle qui atteindra cet âge dans quelques semaines. *J'ai l'impression, dans ma vingtaine, de m'être vraiment pris la tête avec plein de questions. Mais là, je m'en fais un peu moins avec le fait que je ne sais pas trop où je m'en vais, ça me dérange moins qu'avant. On fait juste avancer. Ça résume bien mon état d'esprit par rapport à la musique, entre autres, et à la vie en général aussi.»*

L'esprit sombre mais poignant d'Émilie Proulx est toujours audible sur ce mini-album. Mais on y sent la présence de nouveaux musiciens, soit Geneviève Toupin, Benoit Morier (Ben et Mimi) et Olaf Gundel (Thomas Hellman), qui amènent délicatement leur touche. On peut aussi y entendre Emilie Clepper sur une chanson, *Nulle part*. *«J'ai lu la biographie de Neil Young l'année dernière, et par la même occasion je me suis replongée dans sa discographie,* ajoute Émilie Proulx. *Ça aussi ç'a eu un gros impact sur la manière dont on a fait l'album. Dans le lap steel et le banjo, dans les touches americana.»*

L'acheteur décide du prix

Lancé le 1er janvier, l'album de cinq titres est disponible sur Internet au prix que vous croyez le bon jusqu'au 1er février. Après, il faudra à tout coup débourser une poignée de dollars pour se le procurer. En mettant le disque en ligne dans la période la plus creuse de l'année et en évitant volontairement la promotion de masse, l'équipe d'Émilie Proulx a voulu tester la force du bouche-à-oreille 2.0 tout en voulant choyer d'abord son public le plus loyal.

«Je le vois vraiment comme une sortie indépendante, explique la guitariste et bassiste. *Traditionnellement, un EP donne un avant-goût d'un futur album, mais ce n'est pas le cas ici. C'est surtout un format que j'aime, c'est un univers clos qui est moins prenant côté production, mais où je peux faire le tour d'une question et tout peaufiner à mon goût.»*

Le Devoir

■ Télécharger le EP au *www.emilieproulx.bandcamp.com*
■ En spectacle à Montréal au Bistro In Vivo, le 11 février

CLASSIQUE

BEETHOVEN
Les trois dernières sonates. Quatre nouvelles versions: Brautigam (BIS SACD 1613); Feltsman (Nimbus NI 2575), Leonskaïa (MDG 943 1622), Lubimov (Zig Zag ZZT 110103).

Le massif des trois dernières sonates est enrichi par quatre parutions: deux sur piano moderne (Feltsman, Leonskaïa), deux sur pianoforte (Brautigam et Lubimov). Ce sont ces deux dernières qui attirent l'attention, Feltsman (réédition de 1993) et Leonskaïa triturant le texte pour créer une tension que la musique recèle par elle-même. Brautigam achève son intégrale, la meilleure (et de loin!) sur pianoforte et l'une des plus intéressantes du catalogue par sa force brute et son absence de concessions. Son choix d'instrument est très consensuel et confortable. Celui de Lubimov (un pianoforte Aloïs Graf de 1828) est plus risqué mais, *in fine*, plus gratifiant. Malmené par les assauts musicaux, ce Graf ouvre des espaces sonores inouïs. Lubimov renouvelle ici le miracle de son CD *Erato* (*Sonates nos 8, 14, 21*) de 1994.

Christophe Huss

CLASSIQUE

BEETHOVEN
Symphonie no 9. Chœur et Orchestre de la Radio bavaroise, Mariss Jansons. BR Klassik 900 108 (Naxos).

La Radio bavaroise édite en SACD multicanal (lisible en CD stéréo) la *9e Symphonie* de Beethoven jouée au Vatican le 27 octobre 2007 en l'honneur du pape — d'origine bavaroise — élu deux ans auparavant. On notera au passage que le chef Mariss Jansons, considéré par beaucoup de musiciens comme le *primus inter pares* (le meilleur d'entre eux), n'a pas encore gravé d'intégrale Beethoven. Cette *Neuvième* excelle plus par le sens des proportions, l'humanité du finale et la qualité de l'exécution que par l'électricité qui la parcourt. La solennité du moment et de l'endroit est quasi impalpable, mais l'expérience montre — entre autres — à quel point le «nouveau tempo», plus vif, du mouvement lent est entré dans les mœurs des plus grandes institutions musicales. Ce troisième volet est le temps fort de ce CD, globalement surpassé par la fulgurante *Neuvième* de l'intégrale Vänskä chez BIS.

C. H.

SPECTACLE

PARIS/ZÉNITH 18.10.2010
Jacques Higelin
Capitol – EMI

Ça commence par la foule du Zénith qui lui sert un *«Joyeux anniversaire…»*. Et puis ça démarre en *Coup de foudre* et ça finit 77 minutes plus tard avec *L'amour sans savoir ce que c'est*. Ce qui est peu et beaucoup à la fois. C'est moins que la moitié du show; quiconque était cet été à la PdA sait que l'expérience Higelin se vit dans le dépassement des limites physiques et temporelles. Trois heures minimum. Expérience tronquée? Pourtant pas, l'intégrale existe aussi, on peut comparer. Dans cette version condensée, il y a Jacquot qui jacte, il y a des brèches par lesquelles la vie se jette, entière. Les versions ne sont pas écourtées, les cuivres ont de l'espace et du souffle, ça respire, ça remplit. Qui plus est, rare occurrence, la progéniture est de la fête, l'ami Rodolphe Burger aussi, et ce n'est pas petite félicité que d'entendre Higelin se régaler d'Arthur et s'attendrir d'Izia. Résultat, ça s'écoute sans avoir été là. Intégralement, peut-être pas.

Sylvain Cormier

COMPILATION

COME AND GET IT
The Best of Apple Records
Artistes divers
Apple – EMI

Apple. Une idée verte comme la pomme du logo: fin 1967, les Beatles semblaient capables de tout. Créer un label différent, ouvert à la création, pourquoi pas? Le «magical mystery tour» d'Apple fut court: en 1970, il n'y avait plus de Beatles, et le méchant Allen Klein avait renvoyé tout le monde sauf Neil Aspinall, copain de la première heure. Aujourd'hui, on constate: Apple était bel et bien d'avant-garde, indie avant le mot, essuyant les plâtres pour les Peter Gabriel et autres artistes-entrepreneurs. Dans le lot des disques de la boîte, à quelques étrangetés près (le *Radha Krishna Temple*…), rien que de bonnes pommes de toutes variétés: le folk de James Taylor, le gospel-funk de Billy Preston, la pop puissante de Badfinger, le reggae précurseur du Hot Chocolate Band, etc. Il n'y a qu'à cueillir: presque tout le catalogue a été réédité, rematricé, augmenté. Klein est mort, et Apple continue de porter fruit.

S. C.

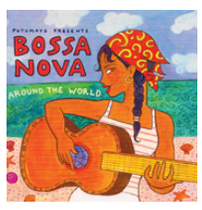
MUSIQUE IMPROVISÉE

ALONG THE WAY
Duo Pipa & Violin
Liu Fang & Malcolm Goldstein
Philmultic

Elle, originaire du Yunnan chinois et joueuse de pipa émérite, maîtrise un répertoire de musiques savantes ou traditionnelles. Lui, violoniste non moins virtuose, est un as de l'improvisation. En apparence, deux mondes aux antipodes et pourtant un seul langage qui leur appartient. Mais ce double CD requiert une écoute attentive. Le premier volet réserve plus de passages en solo. Les deux s'écoutent, se répondent en alternance et jouent parfois ensemble vers la fin des pièces. Elle joue classique, il improvise. Elle sonne chinois, il crée dans une sphère à part entre free jazz et free blues. Puis sur le deuxième CD, la rencontre se précise et tout devient improvisé. L'impro sans frontière avec son impressionnante palette sonore, son flot de petites notes et ses emportements, ses glissandos sur les raclements, ses ombres et lumières émergeant par le contraste. Le disque est déroutant, mais parfaitement créatif.

Yves Bernard

BOSSA NOVA



PUTUMAYO PRESENTS BOSSA NOVA AROUND THE WORLD
Artistes variés
Putumayo

Ce disque fait entendre 11 pièces d'un genre sophistiqué qui a depuis longtemps établi ses lettres de noblesse. À dominante acoustique, le répertoire s'éloigne des nouvelles tendances électro lounge et révèle des artistes qui interprètent la bossa dans plusieurs langues. Qu'importe l'idiome, l'esprit demeure homogène par cette atmosphère de proximité qui se dégage tout au long de la trajectoire. Notre Bïa lance les premières cadences, envoûtantes et doucement rythmées, avec *Jardim*, rendue célèbre par Monsieur Henri. Apparaît ensuite un doux éclat de légèreté en créole avec Nancy Vieira et Tito Paris, des accents plus proches de la variété de Didier Sustrac et une série de petites voix en allemand, en norvégien ou en… portugais. Parfois plus cancion avec Amanda Martinez ou mâtiné d'accordéon chez Kad Achouri, le voyage se poursuit sans vagues dérangeantes. Plus qu'un album marquant, un bon disque d'ambiance.

Y. B.

Arcade Fire interprétera une chanson aux Grammys

Los Angeles — Le groupe montréalais Arcade Fire se produira pour la première fois au prochain gala des prix Grammy.

La formation est en nomination pour trois prix, soit ceux de l'album de l'année, de la meilleure prestation rock par un duo ou un groupe avec voix et du meilleur album alternatif.

Miranda Lambert, Cee Lo Green, Lady Gaga, Katy Perry et Eminem font aussi partie des artistes qui se produiront lors de la cérémonie, laquelle se tiendra le 13 février au Staples Center de Los Angeles.

Les organisateurs ont précisé que l'identité des autres artistes qui se produiront sur scène sera dévoilée bientôt.

Parmi les autres Canadiens en lice pour des prix à la 53e cérémonie des prix Grammy, on note le rappeur Drake (quatre nominations) et le rockeur Neil Young (trois nominations). Le chanteur adolescent Justin Bieber compte deux nominations, tout comme le crooner Michael Bublé.

La cérémonie des prix Grammy sera diffusée sur les ondes de Global au Canada et de CBS aux États-Unis. Elle sera aussi mise en ligne au *grammy.com*, au *CBS.com* et sur YouTube.

La Presse canadienne

EN BREF

France: décès du parolier Jacques Demarny

Paris — Le parolier Jacques Demarny, inséparable du chanteur français Enrico Macias pour lequel il avait écrit *Les Gens du Nord* et *Enfants de tous pays*, est décédé mercredi à l'âge de 85 ans, a-t-on appris hier auprès de la Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SACEM). Né en 1925 à Paris, Jacques Demarny a commencé sa carrière en 1947, en montant un numéro de duettiste avec son frère Jean. En 1959, il entame une carrière de parolier et commence à écrire pour Annie Cordy (*Allez hop, 1960*) et Danielle Darieux (*Prendre le temps de s'aimer davantage*). Le succès vient avec un ancien instituteur venu d'Algérie et dont le nom deviendra vite indissociable de celui de Jacques Demarny: Enrico Macias. Pour lui, il écrira des dizaines de chansons à succès, dont *Enfants de tous pays*, *Les Gens du Nord*, *Les Millionaires du dimanche*, *J'ai quitté mon pays*, *Mon cœur d'attache*, *Malheur à qui blesse un enfant*… Jacques Demarny écrira aussi pour Daniel Guichard, Gérard Lenorman, Georges Guétary, Alice Dona, Nana Mouskouri, Demis Roussos… – *AFP*

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de 1 à 5 verres. Avec des 1/2.

Le vin gagne à séjourner en carafe.

LA BELLE AFFAIRE
Bonal 2006 et 2007, Valdepenas (8,65 $ - 548974)
Ce tempranillo tout ce qu'il y a de *«joven»* éclate au palais sur des nuances framboisées affriolantes et poursuit sur un ensemble corsé et bien frais, avec une pointe d'astringence qui lui donne plus d'autorité encore. De belles saucisses grillées au cari ou au fromage de chèvre feront l'affaire ici. 1

LE CRU
Château du Galoupet 2008, Côtes de Provence (19,10 $ - 10281598)
Un cru qui a indéniablement une race et une élégance s'affichant rapidement, sans une once d'ostentation. L'émotion qui s'en dégage est bien réelle, nette, accessible et apaisante, comme si le mariage du minéral et du fruité allait de soi, alliant corps, fraîcheur et distinction. Superbe. 2

LA PRIMEUR EN BLANC
Grivo' 2009, Pinot Grigio, Volpe Pasini (21,60 $ - 11036527)
Les cuvées se suivent, le vin intéresse toujours, pour plusieurs raisons: 1. Loin des redondances stéréotypées commerciales, il séduit par l'expression du fruit. 2. Concentré tout en demeurant élégant, il régale comme un chardonnay avec qui il partage rondeur. 3. Il est non boisé. 1

LA PRIMEUR EN ROUGE
Bourgogne 2009, Pierre André (20,65 $ - 721373)
Convenons tout de go que la maison rectifie le tir côté qualité depuis quelques millésimes. Profitons donc de ce beau 2009 pour faire glisser ce pinot qui, sans posséder l'impertinence ni la grivoiserie des meilleurs, est tout de même net, généreux, juteusement fruité, simple mais vivant. 1

L'ÉMOTION
Moroder 2007, Rosso Conero, Italie (17,40 $ - 11155307)
Cette sérieuse maison familiale des Marches élève le rustique cépage montepulciano à des sommets inégalés de fraîcheur, d'élégance et de lisibilité fruitées. La vinification est exemplaire, avec ce léger mordant de texture qui assure une buvabilité parfaite. Cannellonis farcis? 1

Troquer le plaisir contre l'émotion

JEAN AUBRY

Encore cette année, je ne recevrai pas l'un des 25 000 exemplaires du mythique calendrier Pirelli personnellement dédicacé par le non moins *mytho man* Karl Lagerfeld. C'est comme ça. Sans doute a-t-il égaré mon adresse. Je ne m'en formalise aucunement, cependant: un plaisir de perdu et dix de retrouvés, dit-on. Sans vouloir bouder notre plaisir, interrogeons-nous tout de même sur le sens même de ce mot, aujourd'hui servi à toutes les sauces, comme si le bonheur en dépendait.

Au même titre que les mots «bouffe» et «pinard», il y a dans celui de «plaisir» ce principe de l'instant qui flatte et qui régale, éclair condensé de bonheur qui bousille la grisaille et déboute les boudeurs.

Tout comme la bouffe ne creusera jamais aussi profondément ce sillon mûrement mûri de la gastronomie ou le pinard ne comblera pas aussi intimement celui du cru dépassé par son propre mystère, le plaisir demeurera toujours en amont de l'émotion, sans toutefois l'embrasser, pour en jouir, pleinement. Bref, peu m'en chaut que la baronne s'étonne, il y a tout de même du plaisir à se faire une bonne bouffe arrosée d'un solide verre de pinard!

Glissement progressif vers l'émotion

Cela voudrait-il dire qu'il y a une différence entre le vin qui donne du plaisir et un autre infusant l'émotion? La frontière apparaîtra mince pour certains. Prenons tout de même l'exemple de cette Mondeuse «La Sauvage » 2009 d'Annick et de Pascal Quinard (21,20 $ - 10884671), un rouge souple, léger et aromatique de Savoie qui donne l'impression, par son côté festif et gentiment racoleur, d'assister à une partie de jambes en l'air entre un truculent gamay et une syrah parfumée à la violette. Pur vin de soif et de plaisir: personnellement, j'en redemande, ***, 1.

Opposons-le à ce Pomerol Château de la Commanderie de Mazeyres 2005 (55,25 $ - 11256407), aux tanins gras et voluptueux, cru étoffé en profondeur qui laisse le buveur longuement songeur après boire, comme suspendu entre ciel et terre, ****, 2 ©. Nul doute que ce dernier poursuit là où le premier a déjà clos les (d)ébats depuis un moment.

Je pourrais multiplier les exemples: ce Zinfandel 2008 Vintners Blend de Ravenswood (19,90 $ - 427021) au fruité frais et consistant, merveilleusement équilibré, singulièrement près du plaisir, ***, 1; et ce Douro 2008, Quinta do Infantado (19,05 $ - 10371761), conquérant, sombre et peu parlant, alimentant sous ses braises fruitée une trame minérale qui ajoute au panache et à une mâche pleine de vitalité, ***, 1 ©; ou encore, en blanc, ce Graves Château Roquetaillade La Grange 2009 (15,10 $ - 240374) où sémillons, sauvignons et muscadelles rigolent avec intensité, en fraîcheur et en clarté, **1/2; et cette cuvée 2008 en chardonnay de la maison californienne Saintsbury (25,90 $ - 211136), fine et stylée, enrobée comme une belle à qui l'on veut faire plus que des confidences: l'émotion au bout des doigts! ***1/2,2 ©

À ces vins «de surface» qui glissent sur l'onde sans faire de vagues s'opposeront toujours ceux évoluant en profondeur, lents à se mouvoir mais prompts à émouvoir, des vins qui exigent à l'amateur de sortir tout l'attirail et même son périscope intérieur pour y boire clair. Est-ce réduire pour autant la dégustation de vin simple qui donne du plaisir immédiat au néophyte et à cet autre qui engendre l'émotion à l'amateur plus chevronné? En d'autres mots, faut-il être connaisseur pour parvenir à l'extase émotive?

Là, nous tombons dans une question d'attitude, voire de philosophie. Celle du *slow food* et du *slow drink*. Sûr qu'il est préférable de disposer d'outils, de techniques et de reculs historiques pour apprécier pleinement, mais encore faut-il prendre le temps, celui qui est, celui qui devient amplificateur de plaisirs, telle la caisse de résonance d'un violoncelle qui vibre sous le coup de l'émotion.

On n'avale pas après tout un bœuf bourguignon sur le pouce comme on le ferait d'un Pogo-moutarde-jaune, ou un Chambolle Musigny 1er Cru Combe d'Orveau 2006 du Domaine Taupenot-Merme (111 $ - 11133853 - ****, 2) comme on écluserait un gamay du Domaine de la Charmoise 2009 (16,30 $ - 329532 - ***,1) de monsieur Marionnet. Elémentaire, mon cher Prosper!

Conclusion? Il n'y en a pas. Un vin est un vin. Qu'il procure plaisir ou émotion. Ce que ne peut prétendre l'eau que l'auteur Jean-Pierre Gauffre liquide en douceur dans son *Petit Dictionnaire absurde & impertinent de la vigne et du vin* (éd. Féret): *«Eau, liquide incolore de formule chimique H2O, dont on a un peu de mal à croire qu'il entre à près de 90 % dans la composition du vin. Cela dit, les œnologues et les scientifiques sont formels, on ne va donc pas les contredire. Car franchement, comment comparer la personnalité triste, dépressive, voire atrabilaire, et le teint d'endive du buveur d'eau avec le caractère joyeux, enjoué, optimiste et le teint de pivoine du buveur de vin? Comment est-il possible que 10 ou 12 % d'écart seulement dans la composition des deux liquides puissent, à l'arrivée, produire des résultats aussi dissemblables? La nature nous étonnera toujours. Évidemment, buveurs d'eau et buveurs de vin sont deux catégories de l'humanité relativement inconciliables. On passe rarement de son plein gré de l'une à l'autre. D'ailleurs, il y a très longtemps, un type a bien essayé de changer de l'eau en vin. Il a très mal fini.»* Ce n'est pas ce bougre de Gaston L'Heureux, envolé pour «l'eau-delà» en début de semaine, qui contredira l'auteur!

■ Potentiel de vieillissement du vin: 1, moins de cinq ans; 2, entre six et dix ans; 3, dix ans et plus. ©: le vin gagne à séjourner en carafe.

■ Jean Aubry est l'auteur du *Guide Aubry 2011 – Les 100 meilleurs vins à moins de 25 $* et chroniqueur à l'émission d'Isabelle Maréchal sur les ondes du 98,5 FM.

www.vintempo.com

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00
Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.
Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement : cartes de crédit
AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

420 SECTEUR VENTE
Pura.naturalproducts@msn.com
Recherche représentant en médecine traditionnelle, médecine douce, naturopathie, psychiatrie.
Références exigées.
DENIS LIMOGES 514 507-5407

420 SECTEUR VENTE

450 EMPLOIS DIVERS

450 EMPLOIS DIVERS

groupe möbius
CONCEPTION ET PLANIFICATION DE PROJET
BUREAU DE LAVAL
COORDONNATEUR(RICE)
Chef d'équipe
Assister le président. Appel d'offres, analyse, mandat, courriel et suivi auprès des professionnels. Rédaction lettre et document aux villes. Demande de permis, dérogation, zonage, construction, lotissement. Supervision et soutien technique auprès des chargés de projet.
Emploi permanent, temps plein.
À partir de 60 000 $/an. Selon expérience.
Qualifications requises :
• Ponctualité-Rigueur-Autonomie-Leadership
• Connaissance arpentage et développement
• Technique en Architecture et/ou en Arpentage et/ou Bac en Urbanisme
• Maîtrise d'AutoCad 2009 obligatoire
• Expérience minimum 5 ans
• Français langue maternelle
CV à : n.charbonneau@groupemobius.com ou par fax : 450 622-6537

508 SERVICES FINANCIERS

508 SERVICES FINANCIERS

MULTI-ASSURANCES.COM
- assurance hypothécaire
- assurance invalidité
- assurance-vie
- maladie grave
- voyage
Obtenez une cotation en ligne.
Le plus bas prix disponible en moins de 2 minutes!
Comparez et économisez.
Visitez www.multi-assurances.com

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables.
10 ans d'exp. Service à domicile.
514 573-7039 Julien

530 COURS

530 COURS

Pro Lieu
www.ecoledepeinture.com

530 COURS
PROFESSEUR DE PIANO
Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc.
Maîtrise UdeM 30 ans d'exp.
5 min. métro Mont-Royal.
514 830-2433 Marie Pelletier

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

555 GARDERIES, AIDE FAMILIALE

555 GARDERIES, AIDE FAMILIALE

Éléphant Chocolat
PLACEMENT DE GARDIENNES ET PROFESSIONNELS INC.
"Quand papa et maman ne sont pas là, Éléphant Chocolat veille sur moi"
514-516-2192
contact@elephantchocolat.com www.elephantchocolat.com

AVIS DE DÉCÈS
Le mémoriel
Le Mémoriel
1855, rue Du Havre
Montréal Qc H2K 2X4
Tél.: 514 525-1149
Téléc.: 514 525-7999
necrologie@lememoriel.com
Pour une publication section décès
Bureau ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 18h30
Par téléphone, télécopieur ou par courriel le; samedi et dimanche de 12h00 à 17h30

575 DÉMÉNAGEMENTS
LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Pianos.
Assurances compl. Estim. gratuite.
www.breton-savard.com
514 254-1447

695 AUTOMOBILES
À VENDRE
HYUNDAI ACCENT 2009
Berline GL, 4 portes, argent
- Excellent état et très propre.
- Propriétaire non-fumeur.
- Transmission automatique.
- Modèle GL avec options électrique, radio avec prise MP3.
- 4 pneus d'hiver / 4 pneus d'été presque neufs.
Garantie transférable, prend fin le 31 juillet 2014.
SEULEMENT 9 000 KM
13 900$ négociable
Caroline ou Yannick
450 656-8211 (soir)
514 985-3352 (jour)
caro2330@yahoo.ca

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS
BROMONT - Penthouse neuf
1780 p.c., 3 càc, 2 sdb, douche européenne, ascenseur, 2 stat. int. terrasse 400 p.c. sur toit. Golf, plein sud sur piste de ski.
514-944-6555

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
5½ Laurier et du Parc.
Coloc recherchée. Apt ensoleillé. Balcon privé et espace rangement. Près de tout sur le plateau. métro Laurier, bus 51 et 80. Libre 1 février. 500$ tout inclus. 514-652-8562.

AHUNTSIC - GRAND 3 1/2
Ensoleillé, haut triplex. 3 electros 650$ chauffé. Libre. 514 334-7257

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
MÉTRO JOLIETTE
Grand 31/2, Pl. bois, frais peint, nouvelle galerie en bois torréfié, puits de lumière. Cuisinière et frigo. Éclairé. Gaz et électricité. Entrée lav. et séch. Libre. 660$ 514 523-7308

PLATEAU
5 1/2, 2e triplex, sur belle rue de Mentana (Roy) Réno 100%. Très bel appart. Bien ensoleillé. 1 c. à c. avec porte coulissante. S. à m. / salon aire ouverte. Bureau. S. de b. et cuisine modernes. 5 électro + micro-ondes.
1600$. Libre. 514 943-0960

VILLERAY - Grand 3 ½ rénové
Chambre double, frais peint, bois franc, lave-vaisselle, éch. d'air, salle de lavage fermée inclus.
Près métros. 620 $. 514-388-7035

164 CONDOMINIUMS À LOUER
Ville St-Laurent.
Luxueux grand 4 ½. Beaucoup d'extra, avec garage. Libre immédiatement. 1,350 $/mois. 450-689-8817.

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER
PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

176 CHALETS À LOUER
À Mont-Tremblant, bord de lac.
3 chambres, 350$ et + /sem. www.chaletsjfb.ca, 819-688-3347.

BORD de MER-L'ISLET sur MER
Condos à louer (ou à vendre) 418 607-0541 514 522-6229
www.oleblanchesurmer.com

301 ŒUVRES D'ART
ŒUVRES D'ART à vendre
www.oeuvresdart.ca

À VENDRE
Oeuvres chinoises classiques
Toiles et oeuvres sur papier. Pierre 514 525-1668 (à partir de 12h)

LOGEMENT À LOUER
PROMOTION 24 JOURS
9 $* /JOUR
petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305
* Certaines conditions s'appliquent.

307 LIVRES ET DISQUES
Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

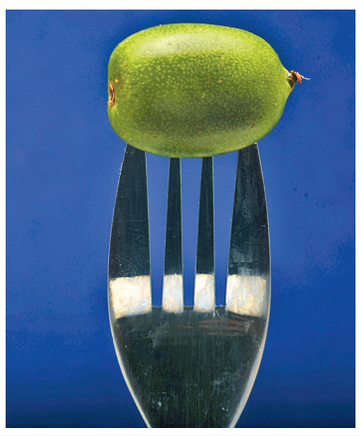
325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
PIANO DROIT NORDHEIMER
Accordé régulièrement. 950$.
514-484-7488

335 BOIS DE FOYER
Sac de bois franc sec.
Érable, chêne rouge, noyer. Livraison: Alex 1-450-293-6300 ou 1-450-775-7629.

L'ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR?
Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez www.spcamontreal.com ou téléphonez au SPCA 514.735.2711, poste 2237.

WEEK-END RESTOS

Les bonnes fourchettes du mois



CRÊPERIE LE BILLIG
526, rue Saint-Jean, Québec
☎ 418 524-8341
C'est l'endroit où manger les meilleures crêpes bretonnes au Québec, d'après une globe-trotter bretonne. Ce restaurant sympathique d'une trentaine de places offre un grand choix de crêpes et de galettes repas ou desserts. Aussi, un repas du jour complet varie selon l'inspiration du chef. Bière, vin, cidre breton ou québécois. Les prix sont aussi de petites dimensions.

CAFÉ KRIEGHOFF
1091, avenue Cartier, Québec
☎ 418 522-3711
Du déjeuner au souper, pour un délicieux café, une collation ou un repas complet à prix honnête: croûton, steak-frites, saumon, saucisse, pizza, ou encore pour un morceau du réputé gâteau aux graines de pavot. Le Krieghoff a su garder son style, même son âme, depuis 1977. Toujours agréable et accueillant, même avec de jeunes enfants. C'est aussi une auberge maintenant.

RESTAURANT LE BREZ
1000, boulevard Beau Pré, Beaupré
☎ 418 827-2000
Pas seulement pour les amateurs de ski, ce restaurant au pied du mont Sainte-Anne offre une cuisine chaleureuse: fondues originales au fromage ou à la viande, pizzas européennes, viandes sur le gril, agneau du Québec et la succulente tartiflette. Sans oublier les paninis et burgers pour les familles ou les sportifs pressés. Un service réconfortant. Idéal pour amadouer l'hiver.

BISTRO LES BOSSUS
620, rue Saint-Joseph Est, Québec
☎ 418 522-5501
Ce bistro au cœur du quartier Saint-Roch offre une cuisine originale: salades périgourdines ou landaises, poulet portugais ou saucisse de Toulouse avec choucroute, ainsi que les classiques rognons à la moutarde, bavette de bœuf, filet mignon ou tartare de saumon. Un repas du jour économique s'ajoute le midi. Service sympathique et cuisine savoureuse à prix raisonnable.

Les branchés d'Edgar

Martin Fournier

Québec — Saint-Roch est un quartier de la ville de Québec où travaillent, habitent et se divertissent bien des gens «branchés» (amateurs de technologies de l'information) et des artistes. Derrière l'édifice La Fabrique, qui abrite l'École des beaux-arts de l'Université Laval, se trouve Les Salons d'Edgar.

Ce sympathique restaurant-bar est ouvert du mercredi au dimanche à compter de 16h30 et l'on peut y manger, prendre un verre ou jouer au billard dans une ambiance chaleureuse et sans façon. Le dimanche soir, on y danse le tango dès 18h.

Nous sommes attirés par la réputation d'y bien manger à prix raisonnable et pour rompre la monotonie d'un hiver dénué de charme. À notre arrivée dans la grande salle à manger qui peut contenir facilement 75 personnes, l'ambiance est festive sans être envahissante, car deux groupes s'amusent en partageant leur repas.

Un décor théâtral

L'éclairage tamisé, le papier peint baroque aux motifs rouges et gris, l'immense comptoir-bar débordant de bouteilles, des rideaux, des fauteuils en cuir, des tables et des chaises droites en bois composent un décor assez théâtral. On dit d'ailleurs que l'endroit est fréquenté par des comédiens. On peut aussi manger dans une autre grande pièce plus tranquille et dégagée, où se trouvent les cinq tables de billard (de *pool*, en fait).

On nous a réservé une table bien placée, à l'écart des deux groupes animés. Le menu qu'on apporte aussitôt est simple mais assez varié pour plaire à tous.

Entre le croûton garni et le contre-filet de bœuf Angus biologique, on offre une brochette végétarienne, un poisson d'arrivage — de la morue ce soir-là —, des pâtes bolognaises ou au saumon fumé, une salade composée, une cuisse de canard confit, du couscous, un filet de saumon, du poulet à la portugaise, une côte de porc ou une bavette de bœuf. Il n'y a pas d'entrée et la soupe du jour est une crème de champignons.

Mentionnons que les assiettes de *nachos* sont réputées pour les 5 à 7 et qu'on sert aussi de petites portions: salade de pétoncles ou petite salade composée, ainsi que hot-dogs alsaciens, végétariens ou avec merguez. Tout est à la carte, mais les prix sont alléchants, soit entre 14 $ et 19 $ pour les plats principaux. Les petites portions et les hot-dogs sont à moins de 10 $.

Nous constatons une sobriété semblable du côté des vins: un choix d'une quinzaine de rouges et d'une dizaine de blancs ou rosés, français, portugais, chiliens et australiens, entre 28 $ et 34 $, sauf un Châteauneuf-du-pape à 60 $.

MARTIN FOURNIER

Les Salons d'Edgar, à Québec, est un sympathique restaurant-bar ouvert du mercredi au dimanche où l'on peut manger, prendre un verre ou jouer au billard dans une ambiance chaleureuse et sans façon. Le dimanche soir, on y danse le tango.

J'apprécie ma crème de champignons épaisse et onctueuse, un peu grumeleuse, certes, mais de bon goût, qui laisse s'exprimer la délicate saveur du champignon. La petite salade composée qu'a commandée ma complice en guise d'entrée se révèle bien plus abondante que prévu. Et elle est délicieuse!

Une variété d'ingrédients bien équilibrés lui donne beaucoup de saveur: laitue frisée et mesclun, tomates concassées en abondance, arachides et noix de Grenoble broyées, pommes, raisins et œufs durs, ainsi qu'un succulent triangle de fromage doux. La vinaigrette au goût dominant de vinaigre balsamique, légèrement sucré, harmonise le tout. Nous n'en laissons pas une bouchée.

Puis nos plats principaux suivent sans attendre. À peine avons-nous le temps de bien goûter notre Douro Animus 2007, correct, mais sans plus. Les assiettes débordent de pommes de terre frites et de salades, autour de mon contrefilet considérable (10 oz) et de la cuisse de canard de ma compagne. Voilà pourquoi il n'y a pas d'entrée au menu: l'assiette principale suffit.

Même que pour ne laisser aucun espace libre dans l'assiette de canard, on ajoute une salade de choux à la salade verte.

Ma bien-aimée est ravie par son canard confit, qui est aussi bien grillé et croustillant en surface que tendre et savoureux à l'intérieur, exactement comme elle l'aime. Elle s'en régale en ne faisant que grignoter les salades dont elle s'est déjà gavée en début de repas.

J'éprouve le même plaisir en dégustant mon contrefilet cuit juste à point, comme je l'ai demandé. Il a été saisi sur un gril brûlant et il a donc ce goût si agréable et bien relevé de barbecue et d'été, sans que n'ait été altérée la saveur de ce bœuf de grande qualité, très tendre, par une surabondance de sel, de poivre ou d'autre épice inutile. On a mis l'accent sur la viande et sur la cuisson parfaitement réussie.

En plus, les pommes de terre frites ont une très agréable texture croustillante, sont peu graisseuses et servies avec une mayonnaise maison. La salade d'accompagnement, nappée d'une légère vinaigrette crémeuse, est fraîche et de bon goût. Nous mangeons rapidement, portés par le bruit ambiant élevé et la musique originale et variée, plutôt rythmée, qui fait corps avec le tumulte des conversations.

Comme dans un bar

Nous terminons notre vin comme dans un bar, en conversant de façon animée, et nous allons fouiner à tour de rôle du côté des tables de billard où quelques joueurs se prennent au jeu.

Le service est courtois et attentionné, mais minimal. Il y a fort à faire maintenant que le restaurant est presque rempli. Je m'informe tout de même des desserts, qui ne sont pas inscrits au menu ni au tableau noir, et j'apprends qu'on offre un choix de quatre gâteaux: au chocolat, à l'érable, au fromage et Élisabeth.

La serveuse me recommande à demi-mot le fromage, qui me tentait déjà, mais il s'avère plutôt fade et sa texture est gélatineuse plutôt que crémeuse, sans réel goût de fromage. Il est probablement préparé dans une pâtisserie commerciale plutôt que sur place, et ne présente aucun intérêt.

C'est bien un endroit tout indiqué pour prendre un verre de plus plutôt qu'un café, mais nous sommes raisonnables et rentrons à la maison, bien satisfaits de notre repas et ravis d'avoir découvert cet endroit sympathique.

■ Plus: parfait pour un repas simple et savoureux à prix raisonnable.
■ Moins: des lacunes au menu et beaucoup de bruit.
■ Notre repas, avec taxes: 90 $.

Collaborateur du Devoir

RESTAURANT-BAR LES SALONS D'EDGAR
263, rue Saint-Vallier Est
Québec
☎ 418 523-7811

Sudoku

par Fabien Savary

				6		8	5	
	1	2	8					
		5	4		7			
						7		
	4		6		2		3	8
	6	9			8	5		
8	7	4		2				1
		3						
2			1		9			4

Niveau de difficulté : FACILE 1668

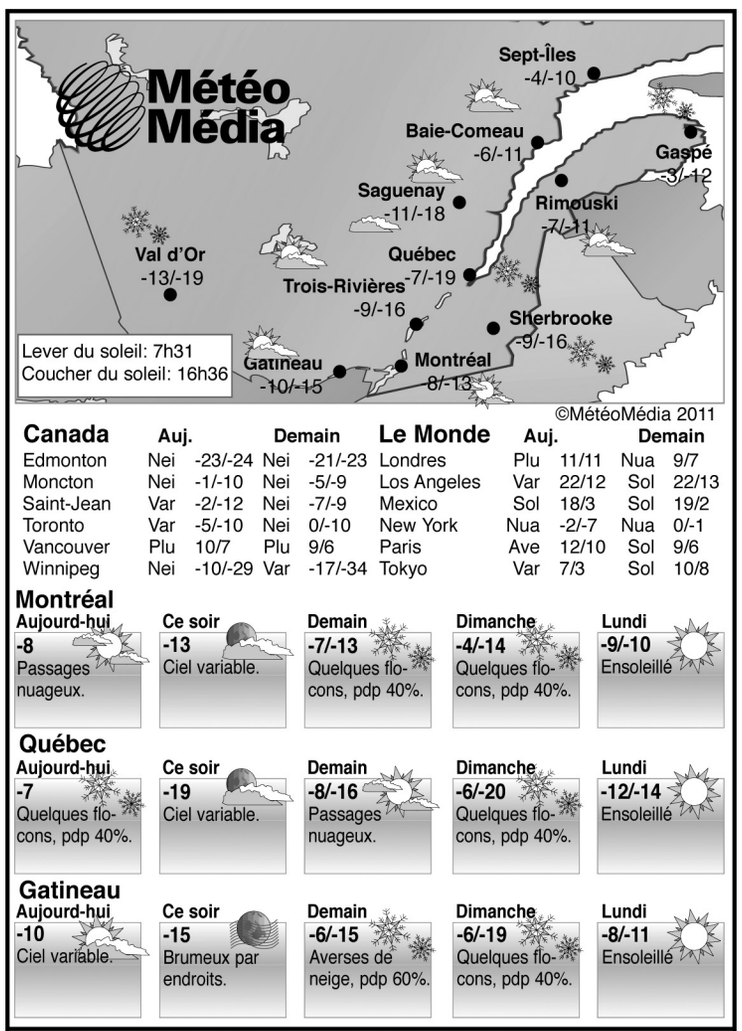
Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

4	6	3	1	5	8	9	2	7
1	2	9	6	3	7	4	8	5
5	7	8	2	9	4	3	1	6
3	8	5	9	6	1	7	4	2
9	4	6	3	7	2	8	5	1
2	1	7	8	4	5	6	3	9
7	3	2	5	8	6	1	9	4
8	5	4	7	1	9	2	6	3
6	9	1	4	2	3	5	7	8

1667

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté
par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com



Canada	Auj.		Demain		Le Monde	Auj.		Demain	
Edmonton	Nei	-23/-24	Nei	-21/-23	Londres	Plu	11/11	Nua	9/7
Moncton	Nei	-1/-10	Nei	-5/-9	Los Angeles	Var	22/12	Sol	22/13
Saint-Jean	Var	-2/-12	Nei	-7/-9	Mexico	Sol	18/3	Sol	19/2
Toronto	Var	-5/-10	Nei	0/-10	New York	Nua	-2/-7	Nua	0/-1
Vancouver	Plu	10/7	Plu	9/6	Paris	Ave	12/10	Sol	9/6
Winnipeg	Nei	-10/-29	Var	-17/-34	Tokyo	Var	7/3	Sol	10/8

Montréal

Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
-8 Passages nuageux.	-13 Ciel variable.	-7/-13 Quelques flocons, pdp 40%.	-4/-14 Quelques flocons, pdp 40%.	-9/-10 Ensoleillé

Québec

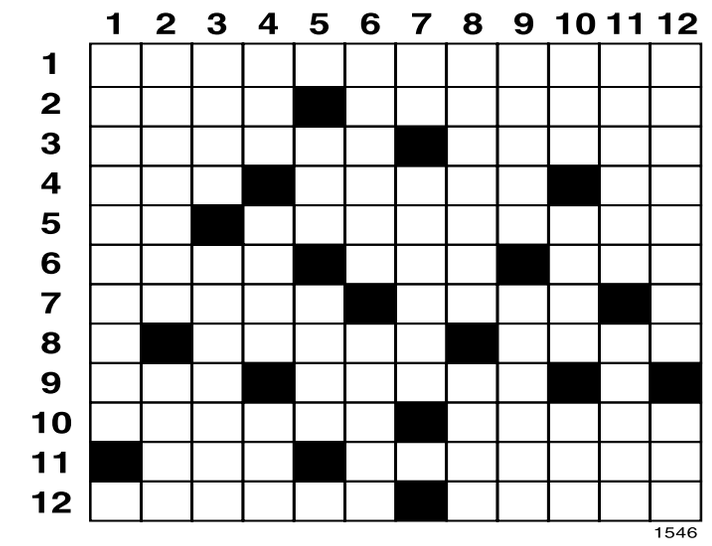
Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
-7 Quelques flocons, pdp 40%.	-19 Ciel variable.	-8/-16 Passages nuageux.	-6/-20 Quelques flocons, pdp 40%.	-12/-14 Ensoleillé

Gatineau

Aujourd-hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
-10 Ciel variable.	-15 Brumeux par endroits.	-6/-15 Averses de neige, pdp 60%.	-6/-19 Quelques flocons, pdp 40%.	-8/-11 Ensoleillé

Ce texto pourrait s'avérer très important.
Textez votre ville (ex. : Alma) au 68896 pour recevoir les alertes et prévisions météo sur votre mobile*
*Premier mois gratuit. 3,00 $ par la suite.
Météo Média

MOTS CROISÉS



1546

HORIZONTALEMENT

1. Changement complet d'opinion.
2. Ni lavé ni blanchi - Rendre stupide.
3. Pluie - S'accroche au fond de l'eau.
4. Liquide inodore - Planète - Conjonction de coordination.
5. Ricané - Perfidie.
6. Marche au hasard - Mouille sa chemise - État fédéral d'Amérique du Nord.
7. Récente - Disque coloré.
8. Chapeau mou - Adjectif numéral.
9. Mèche - On y joue.
10. Édulcorer - Lieu de détente.
11. Partie du corps - Guitare hawaiienne.
12. Milieu - Habilement quittés.

VERTICALEMENT

1. Textes auxquels on renvoie.
2. Sensé - Parasite du chat.
3. Perforation - Rivière franchie par César.
4. Terme de tennis - Haricot - Le temps des amours.
5. Principe chinois - Anneau de cordage.
6. Macaque à queue courte - Qui conserve une teinte naturelle.
7. Négation - Poisson savoureux.
8. Préparer un poisson pour la cuisson - Avant vous.
9. Guidée - Optimale.
10. Et cetera - Astuce - Personnage biblique.
11. Ver marin carnassier - Salutaire.
12. Servent à soutenir une table - À lui.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	U	S	O	L	E	E	■	B	A	S
2	A	C	R	E	■	A	C	T	R	I	C	E
3	L	I	E	N	T	■	R	A	I	S	O	N
4	H	E	M	■	H	A	I	L	L	O	N	S
5	E	R	I	G	E	N	T	■	S	U	I	E
6	U	■	E	R	■	T	E	R	A	■	T	■
7	R	A	■	O	I	E	■	O	N	C	■	F
8	E	P	A	G	N	E	U	L	■	L	A	I
9	U	S	I	N	E	■	R	E	D	O	U	X
10	S	A	L	E	R	O	N	■	A	N	G	E
11	E	R	E	■	T	U	E	C	H	I	E	N
12	S	A	S	S	E	R	■	O	U	E	S	T

1545

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

WEEK-END NATURE

Négocier la «paix du caribou»

LOUIS-GILLES FRANCŒUR

SOURCE LOUIS GAGNON/TOURISME QUÉBEC

Nous avons parlé à plusieurs reprises dans cette chronique des affrontements des dernières années entre les Innus du Québec et les autorités de Terre-Neuve dans ce qui était devenu la «guerre du caribou».

Des bandes de la Basse-Côte-Nord organisaient des expéditions de chasse dans la région de Churchill Falls, comme leurs ancêtres le faisaient depuis des générations avant eux. Le problème venait du fait que cette région terre-neuvienne abrite une harde de caribous des bois en déclin prononcé, que les autorités de Terre-Neuve voulaient absolument protéger, une obligation incontournable.

Les autochtones de leur côté entendaient affirmer leurs droits ancestraux et celui de chasser et pêcher sans égard pour les frontières tracées par les Blancs, soit celles des provinces. Les affrontements entre ces deux logiques se sont concrétisés sur le terrain par des affrontements à la limite de l'acceptable. Des coups de feu ont même été tirés sur des hélicoptères des agents de la faune qui, en retour, ont procédé à des saisies de matériel et décerné amendes salées pour des infractions majeures aux lois de la province.

En réalité, ces affrontements durent depuis près de 40 ans, même si les médias méridionaux et urbains que nous sommes en ont peu parlé. Mais derrière ces conflits sociaux, juridiques et culturels se profile un nouvel enjeu de conservation auquel autant les Innus que les Terre-Neuviens ne peuvent échapper, soit la nécessité de protéger toute espèce menacée, d'autant plus que le caribou est un pilier de la culture innue.

Dans ce secteur, soit dans le territoire autour de la route Churchill Falls-Goose Bay, deux troupeaux de caribous utilisent la même forêt.

Privé de nourriture pour avoir surexploité ses bases alimentaires, le troupeau de la rivière George a commencé à migrer plus au sud à la recherche de nouvelles ressources alimentaires. Il a ainsi rejoint les caribous des bois qui habitent la région Churchill Falls-Goose Bay, eux-mêmes menacés de déclin prononcé pour diverses raisons, dont une chasse trop intense dans les dernières années. Mais voilà que cette région abrite désormais deux hardes menacées, car le troupeau de la George est aujourd'hui en plein effondrement, en *«implosion»*, pour avoir épuisé ses bases alimentaires.

Une telle situation ne pouvait qu'intensifier la guerre du caribou que se livrent Terre-Neuve et les chasseurs innus québécois.

Jusqu'à ce que mercredi, l'état-major des ministères terre-neuviens en cause dans ce dossier se rende à Sept-Îles rencontrer les chefs de bande de la Côte-Nord et de la Basse-Côte-Nord pour tenter de négocier ce qu'on commençait déjà hier à appeler la *«paix du caribou»*.

Armand Mackenzie, un conseiller spécial de la bande d'Uashat-Maliotenam, où la rencontre a eu lieu, nous expliquait qu'il s'agissait en fin de compte *«d'une très bonne réunion»* où, ajoutait-il, les mots clés ont été *«dialogue, conservation et cogestion»*.

Il s'agit à l'évidence d'un développement majeur dans une crise où tout le monde s'enfonçait d'une année à l'autre.

Du côté terre-neuvien, trois sous-ministres, entourés de leurs biologistes et spécialistes, étaient présents: on y retrouvait en effet ceux des ministères de la Justice, de l'Environnement et de la Conservation, et finalement de celui des Affaires autochtones et labradoriennes.

Comité de cogestion

Les parties en présence ont convenu non seulement de se revoir, mais elles vont le faire dans le cadre d'un *«comité de cogestion»* qui va aborder les problèmes les plus aigus, ceux qui n'ont pas été réglés dans la rencontre de mercredi, où l'essentiel a porté sur les principes d'un rapprochement qui pourrait déboucher éventuellement sur la *«paix du caribou»*.

Terre-Neuve, a expliqué Armand Mackenzie, ne nie plus le droit de chasser sur son territoire aux chasseurs innus québécois et se dit prêt à discuter avec eux de quotas de prises, de périodes et de zones de chasse.

Le nouveau comité de cogestion de la chasse au caribou de la région de Churchill Falls comprendra, ajoute le conseiller de la bande d'Uashat-Maliotenam, des Innus du Québec et du Labrador, ainsi que des représentants des gouvernements de Québec et de Terre-Neuve.

Mais le plus important dans cette affaire, c'est sans aucun doute le fait qu'une telle rencontre indique par sa simple existence que les deux parties savaient qu'elles se retrouvaient dans un cul-de-sac avec l'escalade en cours et que tout le monde allait y perdre en continuant dans la voie de l'affrontement.

Pour les autochtones, expliquait Armand Mackenzie, il s'agit d'un *«changement radical d'attitude de la part de Terre-Neuve»*. Je suis convaincu que les représentants terre-neuviens nous auraient dit la même chose si on avait pu les joindre, ce qui n'a pas été possible.

Le deuxième point majeur de cette rencontre est sans contredit le fait que les autochtones acceptent de faire primer le principe de la conservation sur celui de la récolte afin que cette ressource alimentaire et culturelle soit encore disponible pour la prochaine génération.

Les deux groupes rejoignent ainsi la philosophie québécoise, inscrite dans la Loi sur la conservation de la faune. Notre principale loi sur la conservation prévoit en effet que les exploitants commerciaux vont être les premiers à devoir s'abstenir si une menace pèse sur un cheptel. Puis, s'il faut protéger davantage, se sera au tour des chasseurs ou pêcheurs sportifs, puis enfin des personnes dont les gibiers constituent les bases alimentaires, comme les autochtones. Mais si la gravité de la menace l'exige, même les autochtones ou ceux pour qui les gibiers constituent une base alimentaire doivent cesser toute forme de récolte.

Dans le passé, cette exigence a été dure à faire admettre dans certaines bandes autochtones où la conscience des enjeux n'a pas la portée des inventaires scientifiques sur l'état des espèces. Ainsi, il a suffi que de vieux chasseurs innus rêvent de hardes nombreuses pour justifier des chasses sur des hardes réellement menacées. À ces exagérations culturelles, par contre, il faut opposer le fait que certains savoirs autochtones sont à bien des égards étonnants de précision, pour ne pas dire supérieurs aux nôtres, notamment parce qu'ils procèdent d'une vision *«terrain»* de grande valeur. En reconnaissant ce savoir pour mieux l'intégrer aux discussions de l'éventuel comité de cogestion, Terre-Neuve pose un geste important autant sur le plan culturel que biologique.

Il faut souhaiter que la perspective d'une future *«paix des caribous»*, une fois enclenchée sur le plan des principes, se traduise par des solutions qui permettront d'atteindre un réel équilibre entre les impératifs de la conservation et d'une exploitation durable des ressources vivantes et tellement extraordinaires de cette région.

LES SPORTS

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Boston	23	12	7	123	93	53
Montréal	**24**	**17**	**3**	**108**	**105**	**51**
Buffalo	18	19	5	115	124	41
Toronto	18	20	4	112	125	40
Ottawa	16	21	6	93	132	38

Section Atlantique

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Philadelphie	27	10	5	142	109	59
Pittsburgh	27	14	4	143	107	58
N.Y. Rangers	25	16	3	127	109	53
N.Y. Islanders	13	21	7	97	134	33
New Jersey	11	29	2	78	133	24

Section Sud-Est

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Tampa Bay	26	13	5	131	137	57
Washington	24	13	7	126	116	55
Atlanta	22	16	7	140	140	51
Caroline	21	15	6	127	128	48
Floride	19	20	2	113	109	40

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Detroit	27	11	5	149	123	59
Nashville	23	13	6	111	98	52
Chicago	24	18	3	140	121	51
St. Louis	20	16	6	114	123	46
Columbus	20	20	3	110	134	43

Section Nord-Ouest

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Vancouver	28	8	6	145	102	62
Colorado	22	16	6	144	142	50
Minnesota	21	17	5	108	123	47
Calgary	18	20	5	117	129	41
Edmonton	13	21	7	103	141	33

Section Pacifique

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Dallas	26	13	5	127	120	57
Anaheim	24	18	4	124	127	52
Phoenix	21	13	9	121	123	51
Los Angeles	23	18	1	126	108	47
San Jose	21	18	5	121	122	47

Hier

Philadelphie à Boston, 19h
Caroline à Buffalo, 19h
Ottawa à N.Y. Islanders, 19h
Vancouver à N.Y. Rangers, 19h
Nashville en Floride, 19h30
Toronto à Phoenix, 21h
St. Louis à Los Angeles, 22h30
Edmonton à San Jose, 22h30

SHAUN BEST REUTERS

Andreï Kostitsyn en des temps plus productifs...

L'hiver s'annonce long pour Kostitsyn

ROBERT LAFLAMME

Brossard — Le Canadien a-t-il jeté l'éponge dans le cas d'Andrei Kostitsyn? Ou Kostitsyn, lui-même, a-t-il décidé d'emprunter la «méthode bélarusse», qui a fait ses preuves, afin d'inciter l'organisation à se départir de ses services?

Toujours est-il que l'énigmatique «Andrei K» est comme l'ours en hibernation, c'est-à-dire inerte.

Un but à ses 19 derniers matchs depuis le 1er décembre, zéro point à ses huit derniers, Andrei aurait-il fermé les livres dans l'attente de jours meilleurs... ailleurs? Comme ses compatriotes Mikhail Grabovski et son jeune frère Sergei Kostitsyn l'ont fait ces dernières années.

Après avoir connu un début de saison en fanfare (10 points en neuf matchs), ce qui avait fait dire à l'entraîneur Jacques Martin que Kostitsyn avait sans doute réalisé qu'il en était à sa dernière année contractuelle, «AK46» ne dégaine plus, ne patine plus, ne s'implique plus.

Ses coéquipiers sont même à court de mots quand on les questionne au sujet de Kostitsyn.

«J'ai dû répondre à tellement de questions au sujet d'Andrei cette saison, vous n'avez qu'à rembobiner vos cassettes et les faire rejouer, a affirmé Tomas Plekanec, hier. *Il n'y a rien d'autre à ajouter.»*

Jacques Martin ne doit plus savoir à quel saint se vouer, après l'avoir retranché de la formation le 21 décembre afin de le fouetter, tandis que le directeur général Pierre Gauthier a dû cogner à toutes les portes afin de tenter de l'échanger.

À sa dernière année contractuelle, Kostitsyn doit encore toucher la moitié de son salaire annuel de 3,25 millions $US. À la conclusion de la saison, le Bélarusse, qui aura 26 ans le 3 février, pourra obtenir le statut de joueur autonome avec restrictions.

L'attitude désintéressée de Kostitsyn rappelle celles que Grabovski et «Serge K» avaient adoptée au cours des derniers mois de leur association au sein du CH.

Mécontent de son temps d'utilisation, Grabovski avait même été jusqu'à manquer délibérément un vol de l'équipe après un match à Phoenix, en mars, il y a quelques années. À l'issue de la saison, le Canadien l'échangeait aux Maple Leafs de Toronto, en retour des droits sur l'obscur Greg Pateryn et d'un choix de deuxième tour au repêchage.

La saison dernière, c'est Sergei qui s'est laissé traîner les bottines jusqu'à ce que Martin l'écarte même de l'entourage de l'équipe vers la fin de la saison et en séries éliminatoires. À la fin de la saison, le Tricolore l'a cédé aux Predators de Nashville, en retour des droits de négociation ayant trait à Dustin Boyd.

Le pire, c'est que le Canadien est coincé avec Kostitsyn, comme il l'a été avec Grabovski et «Sergei K» parce qu'on ne se bouscule pas afin de s'enquérir de sa disponibilité. D'autant qu'il coûte cher.

La Presse canadienne

Revenir à un jeu simple

ROBERT LAFLAMME

Brossard — Le Canadien a eu congé d'entraînement sur glace, hier. Au terme de la réunion d'équipe au complexe sportif Bell, les joueurs ont fait de la bicyclette stationnaire ou levé de la fonte en gymnase. Seuls Jeff Halpern et Travis Moen ont par la suite revêtu l'uniforme afin d'aller se dégourdir les jambes sur la patinoire. Moen avait des patins neufs à «casser».

Quelques joueurs se sont présentés devant la presse, outre Halpern et Moen: Tomas Plekanec, Mathieu Darche et Roman Hamrlik.

Plekanec et Darche ont notamment mentionné que le Canadien doit revenir à ses habitudes de début de saison quand on provoquait plus d'occasions et qu'on se montrait plus affamé près du filet adverse.

«Nous devons simplifier notre jeu, lancer davantage la rondelle vers le but et nous y diriger afin de créer de la confusion chez la défense adverse, a dit Darche. *La rondelle peut dévier sur un patin, une jambe, un bras.»*

Quant à l'indiscipline, tous la déplorent et disent que c'est un aspect à améliorer.

Le défenseur Hamrlik a fait rigoler les journalistes en rappelant la philosophie de l'entraîneur Darryl Sutter, des Flames.

«Il nous disait: "tant qu'à écoper d'une pénalité pour coup de bâton, assurez-vous au minimum de fracturer le bras de votre rival. Au moins, on pourra dire que ç'aura été une bonne pénalité".»

La Presse canadienne

LE MONDE

TUNISIE

« Je vous ai compris », dit Ben Ali

Le président annonce qu'il quittera son poste... en 2014

Tunis — Le président tunisien, Zine El Abdine Ben Ali, a annoncé hier ne pas avoir l'intention de briguer un nouveau mandat et a dit avoir demandé de cesser les tirs sur les manifestants et a promis la liberté totale de l'information et de l'Internet.

«Pas de présidence à vie et je refuse de toucher à la limite d'âge fixée par la Constitution», a déclaré le président, au pouvoir depuis 1987 et qui a été réélu en octobre 2009 pour un mandat de cinq ans. Il était sollicité par des membres de son parti pour se représenter en 2014.

«Assez de tirs à balles réelles», a-t-il ajouté dans un discours prononcé en tunisien dialectal dans une intention apparente de se faire comprendre par tous les Tunisiens. *«Je vous ai compris»*, a martelé le président à plusieurs reprises.

Dans un aveu d'un caractère exceptionnel, le président tunisien a également reconnu avoir été *«trompé»* sur l'analyse de la crise sociale qui agite la Tunisie depuis près d'un mois et affirmé que l'enquête qu'il a ordonnée serait indépendante et établirait les *«responsabilités de chacun»*.

Des dizaines de manifestants ont été tués par les tirs des forces de l'ordre ces dernières semaines dans une vague de protestation sans précédent contre le régime de Ben Ali, qui dirige le pays d'un main de fer depuis 23 ans.

Dans le centre de Tunis hier après-midi, un manifestant a été tué par les tirs de la police dans le quartier Lafayette, à proximité de l'artère centrale de l'avenue Bourguiba. Une autre manifestant a été grièvement blessée par balle. Les forces de l'ordre ont tenté de disperser les manifestants à coup de bombes lacrymogènes avant de tirer, selon des témoins.

REUTERS

Des policiers antiémeutes hier dans le centre de Tunis.

La police et les unités antiémeutes étaient fortement présentes dans le centre de la capitale où la tension était montée à la suite d'une tentative de marche à la mi-journée.

Dans la ville côtière de Soliman, à une quarantaine de kilomètres de la capitale, deux jeunes gens ont été tués lors d'affrontements avec la police, ont déclaré trois témoins. Des jeunes manifestants tentaient d'attaquer un commissariat de police. Les policiers ont répliqué en tirant d'abord en l'air pour les disperser, puis dans la foule.

La présidente de la Fédération internationale des ligues des droits de l'homme (FIDH), Souhayr Belhassen, a affirmé à Paris détenir une liste nominative de 66 personnes tuées depuis le début des troubles mi-décembre, dont huit dans la nuit de mercredi à hier en banlieue de Tunis.

Aucun bilan officiel n'a été publié sur les dernières violences dans les banlieues d'Ettadhamen et d'Intilaka, où vivent quelque 30 000 habitants à environ 15 km du centre de Tunis. Elles se sont déroulées malgré le couvre-feu nocturne imposé dans la capitale et ses environs depuis mercredi soir.

Sur le campus universitaire de Tunis, des enseignants se sont rassemblés jhier pour protester contre l'«assassinat» la veille d'un professeur d'informatique à l'Université de Compiègne (Nord de la France), Hatem Bettahar, un Franco-Tunisien, tué par des tirs de la police à Douz (sud).

Agence France-Presse et Reuters

Abidjan : des véhicules de l'ONU sont incendiés

Des partisans de Gbagbo sont montrés du doigt

Abidjan — La situation restait très tendue hier en Côte d'Ivoire, l'ONU accusant des partisans de Laurent Gbagbo d'avoir incendié trois de ses véhicules à Abidjan, où deux quartiers sont sous couvre-feu nocturne après des violences meurtrières en début de semaine.

Les trois véhicules de l'ONU ont été incendiés hier matin dans le quartier de Cocody-Riviera II, a déclaré le porte-parole de la force de l'ONU (ONUCI), Kenneth Blackman, assurant n'avoir *«pas de doutes»* que des partisans de M. Gbagbo en étaient responsables.

Des pierres ont aussi été jetées *«par des éléments des forces de sécurité du camp Gbagbo»* sur une ambulance de l'ONU qui circulait sur un pont de la ville, a ajouté le porte-parole.

Dans la nuit de mardi à mercredi, trois Casques bleus avaient été légèrement blessés dans une embuscade tendue par les forces pro-Gbagbo au quartier d'Abobo, avait accusé l'ONUCI. Le président sortant Laurent Gbagbo, que l'ONU appelle à céder le pouvoir à son rival Alassane Ouattara qu'elle reconnaît comme vainqueur de l'élection de novembre, a exigé le départ de l'ONUCI.

REUTERS

Les forces de Laurent Gbagbo ont rouvert hier le quartier d'Abobo, à Abidjan.

À Genève, le Haut Commissariat des Nations unies aux droits de l'homme a de son côté fait état de nouvelles allégations concernant l'existence d'un charnier dans le pays, après deux autres cas rapportés fin décembre, mais aucune de ces informations n'a pu être vérifiée par l'ONU sur place.

Agence France-Presse

Funérailles d'une victime de la tuerie

Obama rassure ses compatriotes

Républicains et démocrates saluent les propos du président à Tucson

Si l'allocution du président des États-Unis, Barack Obama, sur la tuerie de Tucson a reçu un accueil chaleureux de la classe politique américaine, le discours de la figure emblématique de la droite, Sarah Palin, a quant à lui mis le feu aux poudres. Les réactions fusaient toujours hier.

MARCO BÉLAIR-CIRINO

La petite Christina-Taylor Green, fauchée à l'âge de 9 ans dans la fusillade de samedi à Tucson, en Arizona, a été portée en terre, hier. C'est toutefois l'hommage appuyé que lui a rendu le président des États-Unis, mercredi soir, ainsi qu'aux autres victimes qui retenaient toujours l'attention des commentateurs politiques.

Christina-Taylor Green est la plus jeune des six personnes tuées lors de la fusillade survenue pendant un rassemblement politique, qui a fait également 14 blessés, dont la représentante du 8e district de l'Arizona, Gabrielle Giffords, grièvement touchée à la tête.

« Ce que le président a dit était tout à fait approprié. C'est ce que, je crois, ce pays devait entendre »

Les funérailles de la petite fille, qui avait vu le jour le 11 septembre 2001, se déroulaient, hier après-midi, dans une l'église catholique de Tucson.

Mercredi soir, lors d'un poignant hommage aux victimes de Jaredd Lee Loughner, le président des États-Unis a réservé un traitement particulier à la petite fille, affirmant qu'en elle, *«nous voyons tous nos enfants»*.

Dans son discours retransmis en direct sur la plupart des grandes chaînes américaines, Barack Obama a également tenté d'apaiser la polémique sur la violence du débat politique aux États-Unis, qui fait rage depuis le drame. *«Seul un discours public plus mesuré et honnête peut nous aider à faire face à nos difficultés, en tant que pays, d'une façon qui rendra* [les victimes] *fières»*, a-t-il déclaré devant plus de 25 000 personnes.

Des propos salués

Barack Obama a aussi annoncé à la foule que Gabrielle Giffords, blessée samedi, avait ouvert les yeux pour la première fois depuis la fusillade. Désormais, l'élue bouge aussi bras et jambes, ont fait savoir, hier, ses médecins, parlant *«d'un grand bond en avant»* vers son rétablissement.

Les propos du président ont fait mouche, même chez ses plus virulents opposants. *«À un moment où notre nation en avait besoin, le président Obama a tenu la nuit dernière des propos émouvants. Bravo»*, a écrit sur Twitter l'ancien secrétaire à la Défense (de 2001 à 2006) de George W. Bush, le «faucon» Donald Rumsfeld.

«Je pense que le ton [de M. Obama] *était très approprié. Considérant ce que nous avions entendu sur la rhétorique immédiatement après la tragédie, ce que le président a dit était tout à fait approprié. C'est ce que, je crois, ce pays devait entendre»*, a ajouté l'ancienne porte-parole du Parti républicain Cherylyn Harley Lebon sur les ondes de Fox News.

D'ailleurs, la chaîne de télévision d'information en continu qualifiait, hier matin, l'allocution de Barack Obama de *«mémorable»* sur son site Web.

Certains commentateurs conservateurs ont toutefois déploré les applaudissements *«indécents»* de spectateurs au cours de l'allocution de M. Obama, brouillant le caractère solennel de la cérémonie. Le *Drudge Report*, qui titrait *«President cool says chill»*, faisait grand cas, hier, des t-shirts et des tracts offerts aux milliers de participants réunis à l'intérieur de l'amphithéâtre de l'Université d'Arizona sur lesquels on pouvait lire *«Together we thrive, Tucson, Arizona»* ainsi que l'apparition d'affiches anti-Palin à San Francisco.

Palin parle

Plusieurs voix à gauche ont récemment dénoncé l'usage d'images et de métaphores sur les armes dans le discours politique, en particulier chez les ultraconservateurs de la mouvance du Tea party. L'égérie des ultraconservateurs Sarah Palin s'est toutefois insurgée contre un tel amalgame, recourant à l'expression *«blood libel»* (crime rituel), qui fait référence historiquement aux fausses accusations dont ont été victimes les juifs, accusés de tuer des enfants pour utiliser leur sang.

Selon ABC, Sarah Palin *«a, encore une fois, trouvé une façon de faire partie de l'histoire»*, jouant cette fois selon CBS *«la carte de la victime»* ou, selon NBC, en faisant preuve d'*«ignorance»*.

Sarah Palin s'est mis un pied dans la bouche, a fait valoir hier Jack Cafferty à CNN, avant de descendre en flammes l'ancienne colistière de John McCain. *«Vous voyez, avant que Palin n'ouvre la bouche, elle bénéficiait d'un bon capital de sympathie. Plusieurs croyaient qu'il était inopportun de l'inviter malgré elle dans le débat. Mais, ensuite elle parla. Et* [ce qu'elle a dit] *a été juste affreux, provocant et incendiaire»*, a dit sans ambages le commentateur. Sarah Palin peut désormais faire une croix sur la présidentielle de 2012, selon l'animateur du blogue *«The Cafferty file»*.

Le Devoir
Avec l'Agence France-Presse

ÉTATS-UNIS

Le Congrès votera sur la santé

Washington — La Chambre des représentants américaine votera la semaine prochaine sur l'abrogation de la réforme du système de santé du président Obama après une trêve politique due à la fusillade meurtrière de Tucson samedi, a indiqué hier une porte-parole de la majorité républicaine.

«Les Américains ont des inquiétudes légitimes concernant le coût de la nouvelle loi sur la couverture maladie et ses effets sur notre capacité à créer des emplois dans le pays. Notre espoir est que le débat continue de se concentrer sur ces différences importantes de vues politiques autour de la nouvelle loi», a indiqué Laena Fallon, porte-parole du chef de la majorité républicaine Eric Cantor.

Agence France-Presse

LIBAN

Le travail de formation d'un gouvernement débutera lundi

Beyrouth — Des consultations débuteront lundi en vue de la formation du prochain gouvernement libanais, après la démission de 11 ministres ayant entraîné mercredi la chute du gouvernement d'union nationale.

Le premier ministre, Saad Hariri, dont le gouvernement a été renversé de fait par la départ des ministres issus du Hezbollah et de ses alliés politiques, va demeurer en fonction jusqu'à la constitution d'une nouvelle équipe dirigeante.

«Les consultations commenceront lundi à midi», a déclaré hier le président du Parlement, Nabih Berri, s'adressant à la presse après un entretien avec le président Michel Souleimane. À l'issue de ses consultations avec des députés de toutes tendances, le président libanais demandera à un premier ministre de former un nouveau gouvernement.

Nabih Berri n'a pas précisé combien de temps dureraient les consultations et des responsables libanais ont refusé de dire si Hariri, dont la coalition a remporté les élections législatives en 2009, serait forcément le futur premier ministre ou si quelqu'un d'autre pourrait être choisi.

Dans un communiqué, le président Souleimane demande au gouvernement sortant de continuer à gérer les affaires courantes dans l'attente de la formation d'un nouveau cabinet.

Saad Hariri se trouvait à Washington où il a rencontré Barack Obama lorsque cette démission en bloc est survenue. Sur le chemin du retour, il a fait escale hier à Paris où il a eu un entretien avec le président Nicolas Sarkozy.

Hariri passera également par la Turquie, puissant acteur régional, a annoncé le chef de la diplomatie turque, Ahmet Davutoglu.

La défection des 11 ministres fait suite à l'échec d'une mission de médiation entreprise par l'Arabie saoudite et la Syrie afin de trouver un compromis dans l'enquête sur l'assassinat de l'ex-chef du gouvernement Rafic Hariri en 2005.

Un Tribunal spécial pour le Liban (TSL) a été constitué sous l'égide des Nations unies pour tenter d'établir l'identité des auteurs de l'attentat à la bombe qui coûta la vie au père de l'actuel Premier ministre et à 22 autres personnes à Beyrouth.

Agence France-Presse

HONDURAS

Place à une révision de la Constitution

Tegucigalpa — Le Congrès du Honduras a approuvé une réforme permettant de modifier certains articles de la Constitution jusqu'ici intouchables, notamment celui autorisant un seul mandat présidentiel qui avait justifié le coup d'État contre l'ex-président Manuel Zelaya en 2009.

Le Parlement a adopté mercredi soir par 103 voix sur 128 le projet de loi modifiant l'article 5 de la Loi fondamentale sur les règles d'organisation des référendums et plébiscites, qui interdisait de recourir à de tels scrutins pour réformer certains points de la Constitution.

Les putschistes avaient expliqué l'éviction par la force de Zelaya le 28 juin 2009 par sa volonté d'organiser le même jour une consultation populaire autorisant une réforme constitutionnelle qui aurait notamment ouvert la voie à une réélection du chef de l'État, jusqu'alors interdite par la Loi fondamentale.

La réforme votée mercredi doit encore être approuvée en deuxième lecture par la chambre unique à partir du 25 janvier et obtenir le feu vert du pouvoir judiciaire.

Agence France-Presse

ZEITGEIST

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

«Bougrine-toi, y pourde»

Faits d'hiver pour l'arrivant

« Dans la blanche cérémonie
Où la neige au vent se marie
Dans ce pays de poudrerie
Mon père a fait bâtir maison
Et je m'en vais être fidèle
À sa manière à son modèle
La chambre d'amis sera telle
Qu'on viendra des autres saisons
Pour se bâtir à côté d'elle »
– Mon pays, Gilles Vigneault

JOSÉE BLANCHETTE

Tu es débarqué à mille sous zéro en te demandant si l'enfer n'était pas blanc, tout simplement. Tu n'avais jamais senti la morsure du froid, sauf celle de la glace dans un verre de rhum, et encore, ton rhum, tu le bois sec. Tu ne savais pas que la neige pouvait être plurielle, s'immiscer partout, jusque dans l'interstice un peu gauche des conversations badines et banales de tous les jours.

D'abord, il faut que tu saches que tout le monde peste contre l'hiver. L'hiver est le bouc émissaire qui rallie le groupe et assure sa cohésion. Cette saison, ce «pays» chanté par Vigneault, on ne pourrait s'en passer car c'est l'assise de notre culture, de notre froidure, de notre chaleur humaine.

La nordicité n'est pas qu'une question de mercure, vois-tu. Cela fait plus de quatre siècles que nous développons un folklore autour de cette adaptation à la neige et à ses synonymes en se passant des conseils des belles filles de Météo Média. Tout notre patrimoine, notre cuisine de soupe aux pois et de fèves au lard, notre architecture, notre imaginaire sportif, nos moyens de transport, nos loisirs, notre façon d'allumer un feu ou de sécher les feutres, se sont articulés autour de la neige.

L'hiver nous a isolés, bouclier de glace qui a fait fuir bien des envahisseurs et protégé la culture en nous coupant du monde. Des sociologues et des géographes férus de politique se sont longuement attardés sur cette fonction secondaire du gel.

Les poètes en font des chansons, les écrivains des romans, les entrepreneurs des hôtels ou du cidre, car le froid est une matière première abondante et gratuite, qui tend à disparaître avec le pergélisol. Un jour, nous raconterons à nos petits-enfants ce que je t'explique aujourd'hui, comme on rappelle l'histoire des ancêtres, la tempête du siècle de 1971 où j'ai vu mon père partir au travail en motoneige à Verdun, celle du verglas de 1998 où j'ai écrit mes chroniques avec des mitaines, «à la mitaine».

On naît du froid comme on naît du soleil, avec un rythme, des habitudes, des objets, une langue, des habits et une connaissance intime du territoire. Les hauts faits marquent le passage oublieux du temps, mais le plus difficile s'apprend avant deux ans. Marcher sur la neige ou la glace, tu t'en es aperçu, exige une certaine agilité, la technique des petits pas, jamais sur le talon, légèrement projeté vers l'avant pour ne pas tomber sur les fesses et se casser le coccyx (un mot qui vaut cher au *Scrabble* les soirs d'hiver).

Patrimoine vivant

Si la France a été capable de hisser sa gastronomie au patrimoine immatériel de l'Humanité, je me demande si nous ne pourrions pas réussir la même chose avec la neige. Elle fond à vue d'œil, nos hivers ne sont plus ce qu'ils étaient. De cueillette de raisins en engelures aux orteils, de tire sur la neige en techniques de poussage de voitures «pognées dans le banc de neige», il y a là de quoi s'enorgueillir. J'ai souvenir — tu vas croire que j'ai 101 ans, comme ce journal — des premiers de l'An avec mon grand-père qui attelait sa jument Mignonne à son borlot (un gros traîneau sur patins) pour aller offrir les vœux de l'année au voisinage, à la campagne. On se glissait sous une épaisse couverture de laine doublée de poils, un capot, et on filait au son des clochettes sur les routes enneigées, sans savoir que nous vivions déjà dans un souvenir.

Au patrimoine aussi, tiens, ces parties de hockey entre voisins, sur la patinoire, sur un «rond» ou dans la ruelle. Du hockey-bottine avec une balle, du hockey-patin avec «une» *puck* et les bâtons jetés au centre pour déterminer les équipes au hasard. Ils ont gagné à 8 contre 5 dimanche dernier. Fallait les entendre hurler et rire, de 7 à 55 ans. Joues rouges, guédille au nez, doigts gourds, la neige est un jeu d'enfant quand tu sais par quel bord la prendre. Il faut aussi la prendre en patience.

Pas étonnant que quantité d'immigrants continuent à compter le nombre d'années d'exil en nombre d'hivers. J'en connais même qui ne s'habillaient pas trop en décembre pour ne pas geler en janvier, histoire de s'endurcir la couenne. Ceux-là, je les ai emmenés chez mon copain Louis, monsieur Kanuk. Il emmitoufle même des Africains frileux.

Et Louis est un grand défenseur de l'hiver et de la ceinture fléchée, un autre morceau de notre patrimoine de coureurs des bois. Paraît qu'elle leur tenait le capot au chaud et les empêchait de s'infliger des hernies lors des portages en canot. Apprendre à se bougriner, de la tête aux pieds, est un art, et les théories abondent. Se les geler, c'est facile, mais le dégel fait mal, comme une gueule de bois.

Le blanc manteau de la nordicité

Outre le silence ouaté, la lumière diffuse, chaque mois d'hiver revêt son blanc manteau d'une manière différente. Tu apprendras que février n'a pas les allures figées de janvier et que mars le capricieux n'a aucune parenté avec décembre. Et tu constateras que chaque hiver a sa personnalité, sa cadence: plus froid, en dents de scie, plus neigeux, plus humide. Plus que tout, la neige est un poème de cristal, tantôt folle, tantôt sèche, tantôt mouillée, idéale pour laisser des traces derrière soi.

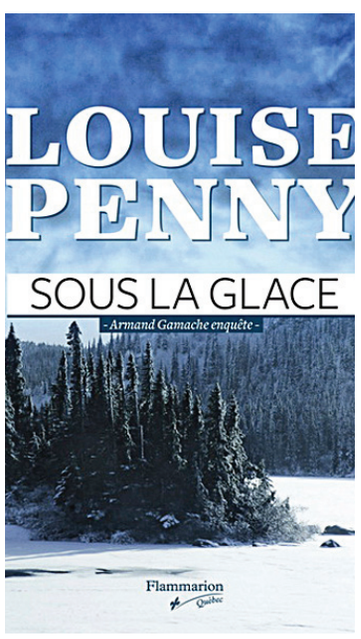
Tu iras lire le livre de Normand Cazelais, *Vivre l'hiver au Québec*, un bel objet qui fait le tour de la saison («les», chez les Attikameks) en chevauchant les siècles. On y parle de cette culture du froid qui nous distingue par mille et un travers, une culture qui évolue (les bains nordiques, le cidre de glace) mais qui demeure tenace dans l'imaginaire collectif, tantôt obstacle à surmonter, tantôt tapis de jeu où s'épivarder.

Aborde l'hiver comme un enfant et tu auras un sourire au bord des lèvres les matins de tempête. Va louer *La Guerre des tuques*, *Mon oncle Antoine* et *Maria Chapdelaine,* apprends à tricoter ou à tisser des ceintures fléchées, valse avec les flocons, va te perdre dans les rues les soirs de tempête, regarde la magie blanche comme si elle t'offrait une nouvelle virginité, apprends *Mon pays* ou *Soir d'hiver* de Nelligan (*«Je suis la nouvelle Norvège, d'où les blonds ciels s'en sont allés»*).

Rentre dans l'hiver comme on entre dans la douleur d'aimer et je t'assure que même gelé comme un creton, tu finiras par comprendre qu'il n'y a pas plus beau pays.

Un pays sans drapeau avec une pelle pour le défendre. Celui de l'anarchie.

cherejoblo@ledevoir.com



Entamé: les aventures de l'inspecteur Armand Gamache dans *Sous la glace*, de la romancière Louise Penny, qui habite les Cantons-de-l'Est. J'espère le terminer avant la fin de l'hiver. Et l'hiver y est d'ailleurs le personnage principal. Je découvre cette auteure gagnante du prix Agatha trois années de suite et dont on parle beaucoup chez ceux qui apprécient le genre. Moi, c'est le titre et l'image en couverture qui m'ont séduite.

Noté: à mon agenda l'Igloofest et son village d'igloos. De la transe et de la danse, de la musique électronique, dehors sur la place Jacques-Cartier, dans le Vieux-Montréal. Trois w-e du jeudi au samedi, du 13 au 29 janvier, de 18h30 à minuit. De quoi dégeler les morts. J'y serai. *www.igloofest.ca*.

Goûté: des huîtres fraîches avec un granité de concombre et vodka. Je l'essaie avec un granité au cidre de glace la prochaine fois. Délicat, subtil, frais, franchement nordique. Ça change du citron.

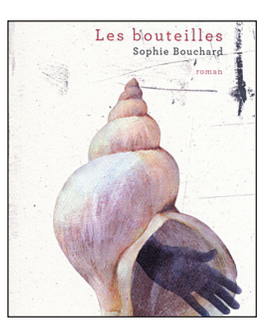
Aimé: *Nordicité/* (J'ai vu/L'opposite), un collectif de photos et d'essais intellos (dont celui de Louis-Edmond Hamelin, grand spécialiste du Nord, qui nous explique le sens du mot) sur le thème du Grand Nord.

Souri: en lisant que le magazine *National Geographic* vient de décréter que la Gaspésie est l'un des 20 plus beaux endroits au monde à visiter en 2011. Surtout l'hiver.

JOBLOG

Carte, territoire et bouteilles

J'ai entamé le dernier Houellebecq, le Goncourt 2010 (Flammarion), avec beaucoup d'enthousiasme, lequel s'est dégonflé comme une baudruche vers la moitié de *La Carte et le territoire*. Lorsqu'un écrivain se regarde écrire, je perds le fil. Un roman fort dépressif mais médicamenté à souhait. On ne va jamais au bout de cette folie comme on le souhaiterait.



Je me suis lassée, ai plutôt saisi celui de Sophie Bouchard, *Les Bouteilles* (La peuplade, 20e titre), qui ne gagnera jamais un Goncourt vu la petite maison d'édition qui le publie. Je me suis perdue, ballottée entre vents et marées dans un phare sur le fleuve Saint-Laurent, égarée sur une plage du Sénégal, échappée belle dans une écriture entre poésie et senti, économie de mots et suggestions généreuses.

Quant à Houellebecq, j'ai offert mon exemplaire à la bibliothèque libre-service du village; je le lis plutôt dans *Ennemis publics* (Flammarion/Grasset) où il correspond à coups de somptueuses vacheries avec un BHL précieux; un délice de mauvaise foi et de culture générale comme seuls les Français peuvent nous la tartiner. Il écrit à la première page: *«Auteur plat, sans style, je n'ai accédé à la notoriété littéraire que par suite d'une invraisemblable faute de goût commise, il y a quelques années, par des critiques déboussolés.»* On ne pourra pas l'accuser de manquer de lucidité à son propre sujet.

http://blogues.chatelaine.com/blanchette/